

# ROYAL ENFIELD UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA



---

EVROPA & UK

**ABS**  
DUAL CHANNEL



---

## PŘEDMLUVA

Vítejte ve světě skutečných motocyklových zážitků. Zbrusu nový HNTR 350 je nyní jenom váš.

Srdcem motocyklu je motor řady J s dlouhým zdvihem 350 cm<sup>3</sup> a vstřikováním paliva, který zajišťuje plynulejší jízdu, vyšší otáčky a dostatečný točivý moment. To vše v kompaktním, robustním rámu, který je sladěno s dokonale fungující sadou kol a ovládacích prvků. Výsledkem je působivý a snadno ovladatelný stroj, který přináší stylovou radost při každé jízdě, ať vyrazíte do města či na delší výlet.

Tato příručka byla navržena tak, aby vám pomohla s obsluhou a údržbou motocyklu HNTR 350 správným způsobem a umožnila vám dosáhnout maximálních zážitků z jízdy.

Chcete-li zajistit, aby se vašemu stroji HNTR 350 dostalo vždy té nejlepší péče, využijte služeb nejbližšího autorizovaného servisního střediska společnosti Royal Enfield. Než vyrazíte na jízdu, přečtěte se záruční podmínky a další užitečné informace uvedené v této příručce.

Můžete vyrazit!

---

---

## POZNÁMKA

---

Všechny informace v této příručce jsou založeny na nejnovějších informacích o výrobku, které jsou k dispozici v době zveřejnění. V důsledku neustálého zlepšování může dojít k rozdílům mezi informacemi v této příručce a vašim motocyklem.

Společnost Royal Enfield si vyhrazuje právo provést změny ve výrobě kdykoli bez předchozího upozornění a bez jakékoli povinnosti provést stejné nebo podobné změny na motocyklu, který byl dříve vyroben nebo prodán.

Všechny zobrazené obrázky slouží k vysvětlení a nemusí být přesně stejné jako model, který vlastníte. Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění.

© Copyright 2022 Royal Enfield (součást společnosti Eicher Motors Ltd.). Všechna práva vyhrazena. Žádná část této příručky nesmí být kopírována, distribuována nebo jinak zpracovávána bez výslovného písemného povolení společnosti Royal Enfield.

Další podrobnosti o produktech a Pokyny pro opravy a údržbu naleznete na adrese <https://serviceinfo.royalenfield.com> prostřednictvím placeného předplatného.

### UPOZORNĚNÍ

1. Matné lakované povrchy motocyklu neleštěte, zvýšíte tím úroveň lesku.
2. Lakované části umývejte pouze čistou vodou a nepoužívejte žádná silná rozpouštědla nebo čisticí prostředky.
3. Škrábance, které se vyskytnou na matných povrchových dílech, nelze přelakovat a opravit/odstranit.
4. Záruka se nevztahuje na žádné matně lakované díly motocyklu.

### POZNÁMKA

- Tento motocykl splňuje požadavky emisní normy EURO V. Výr. č. RAM00506/A / Množství / Listopad 2022 /

---

## OBSAH

---

Bezpečnostní definice.....	4	Parkování .....	64
Osobní údaje a informace o motocyklu .....	5	Sada nářadí .....	65
Tipy/pokyny k bezpečné jízdě .....	6	Pár rad k údržbě .....	66
Pravidla silničního provozu .....	11	Nastavení zadního zavěšení .....	80
Příslušenství a zavazadla .....	14	Bezpečnostní opatření při dlouhých cestách .....	82
Technické specifikace .....	17	Postup mytí .....	83
Doporučená maziva.....	22	Bezpečnostní opatření při odstavení .....	86
Identifikační čísla motocyklu .....	23	Péče o životní prostředí .....	87
Identifikační štítky a jejich umístění.....	24	Tabulka pravidelné údržby .....	88
Umístění klíčových prvků .....	25	Záruční podmínky.....	94
Použití ovládacích prvků .....	28	Emisní záruka .....	97
Varování, signalizace a bezpečnostní systémy .....	51	EVAP .....	103
Kontroly před provozem .....	55	Schválení typu rádiového zařízení.....	105
Období záběhu .....	56	Záznam o servisu/údržbě .....	106
Startování.....	57	Schéma zapojení.....	107
Řazení, jízda a zastavení.....	61	Poznámky.....	108

\* Kliknutím se dostanete přímo k vybraným tématům.

---

## BEZPEČNOSTNÍ DEFINICE

---

Informace uvedené pod hlavičkami: Varování, Upozornění a Poznámka jsou určeny pro vaši bezpečnost a pro péči a bezpečnost vašeho motocyklu i všech ostatních. Pozorně si je přečtěte; pokud nebudou brány v úvahu, mohou vést ke zranění vás nebo ostatních osob a k poškození motocyklu.



---

### **VAROVÁNÍ**

---

Označuje potenciálně nebezpečnou situaci. Nedbání těchto pokynů může vést ke zranění jezdce nebo jiných osob.

---

### **UPOZORNĚNÍ**

---

Tato informace, pokud nebude brána v úvahu, může vést k poškození motocyklu.

---

### **POZNÁMKA**

---

Označuje důležité a užitečné informace pro lepší porozumění.

## OSOBNÍ ÚDAJE A INFORMACE O MOTOCYKLU

Jméno																				
Ulice, číslo																				
Místo/obec																				
Město											Země									
Kontakt	Domů:										Práce:									
	Mobil:										E-mail:									
Řidičský průkaz											Platnost do:									
Model											Barva:									
Č. motoru																				
VIN. Č.																				
Pneumatiky	Vpředu:										Vzadu:									
Č. pneumatiky	Vpředu:										Vzadu:									
Akumulátor											Č. akumulátoru									
Prodejce																				
Datum prodeje																				

---

## TIPY/POKYNY K BEZPEČNÉ JÍZDĚ

---

- Před zahájením provozu vašeho nového motocyklu vás žádáme, abyste si pečlivě přečetli a dodržovali pokyny k obsluze a údržbě uvedené v této příručce, aby byla zajištěna vaše bezpečnost, bezpečnost motocyklu i bezpečnost ostatních osob.
- Seznamte se s pravidly silničního provozu platnými v dané zemi a dodržujte je.
- Před nastartováním motocyklu zkontrolujte správnou funkci brzd, spojky, řadicí páky a ovládacích prvků na řídítkách, tlak v pneumatikách, hladiny paliva a oleje atd.
- Používejte pouze originální náhradní díly Royal Enfield a schválené příslušenství. Použití dílů jiného výrobce může mít vliv na vlastnosti motocyklu a způsobit neplatnost záruky.

Další informace vám poskytne autorizované servisní středisko společnosti Royal Enfield.

- Při doplňování paliva do motocyklu buďte maximálně opatrní a pečlivě dodržujte následující pokyny.
  - ★ Vypněte mobilní telefony a ostatní přenosná elektronická zařízení.
  - ★ Během tankování nekuřte. Zajistěte, aby v blízkosti motocyklu nebyly při tankování nebo údržbě palivového systému žádné otevřené plameny nebo jiskry.
  - ★ Tankujte v dobře větraném prostoru. Během tankování musí být motor vypnutý.
  - ★ Uzávěr palivové nádrže otevírejte pomalu.

---

## TIPY/POKYNY K BEZPEČNÉ JÍZDĚ

---

- ★ Neplňte palivovou nádrž až po okraj. Doplňte palivo ke dnu ochranného krytu tak, aby v palivové nádrži zůstal dostatečný prostor pro expanzi paliva.



---

### **VAROVÁNÍ**

---

Společnost Royal Enfield varuje před používáním některých nestandardních dílů, jako jsou náhradní a na zakázku vyrobené prodloužené přední vidlice, které mohou nepříznivě ovlivnit výkon a jízdní vlastnosti. Demontáž a úprava originálních dílů mohou mít nepříznivý vliv na jízdní vlastnosti a mohou vést k nehodě.

- Nový motocykl musí být provozován v souladu se zvláštními provozními postupy. Viz postup záběhu uvedený v příslušném oddíle.

- Na motocyklu jezděte pouze při mírných rychlostech mimo silniční provoz, dokud nebudete důkladně obeznámeni s jeho provozními vlastnostmi a ovládnutím za všech podmínek.
- Nepřekračujte omezení rychlosti daná předpisy a nejezděte příliš rychle vzhledem ke stávajícím podmínkám. Při špatných jízdních podmínkách vždy snižte rychlost. Vysoká rychlost zesiluje účinek jakéhokoli jiného stavu ovlivňujícího stabilitu a zvyšuje možnost ztráty kontroly.

---

## TIPY/POKYNY K BEZPEČNÉ JÍZDĚ

---

### POZNÁMKA

Pokud jste nezkušený jezdec, doporučujeme vám absolvovat formální školení o správných technikách jízdy na motocyklu a důkladně se seznámit s provozem vašeho motocyklu. Noví jezdci by měli získávat zkušenosti při pomalé jízdě za různých podmínek.

Věnujte zvýšenou pozornost povrchu vozovky a povětrnostním podmínkám. Každý motocykl může být vystaven následujícím nežádoucím vlivům:

- vzduchovým poryvům od projíždějících vozidel,
- hrubému nebo nerovnému povrchu vozovky,
- kluzkému povrchu vozovky.

Tyto síly mohou ovlivnit jízdní vlastnosti vašeho motocyklu. Pokud k takové situaci dojde, snižte rychlost motocyklu na stav, který máte pod kontrolou. Nebrzděte prudce.

- Ovládejte svůj motocykl opatrně. Nezapomeňte, že motocykl neposkytuje při nehodě stejnou ochranu jako automobil. K jedné z nejběžnějších nehod dochází, když jezdec/řidič jiného motocyklu/vozidla nevidí nebo nezaznamená motocykl a najede do protijedoucího motocyklisty.
- Používejte schválenou helmu, oblečení a obuv, které jsou vhodné pro jízdu na motocyklu. Jasně/světlé barvy jsou nejlepší pro lepší viditelnost v provozu, zejména v noci. Vyhněte se volným, plandajícím oděvům a šálám.

---

## TIPY/POKYNY K BEZPEČNÉ JÍZDĚ

---

- Při přepravě spolujezdce je vaší odpovědností poučit ho o správném chování při jízdě.
- Za žádných okolností nedovolte jiným osobám, aby používaly váš motocykl, pokud si nejste jisti, že jsou to zkušení jezdci s řidičským oprávněním, kteří jsou důkladně obeznámeni s provozními vlastnostmi vašeho motocyklu.



---

### VAROVÁNÍ

---

- Pravidelně kontrolujte tlumiče a přední vidlice a ujistěte se, že nejsou patrné netěsnosti. Vyměňte opotřebované díly. Opotřebované díly mohou nepříznivě ovlivnit stabilitu a jízdní vlastnosti.
- Pro vaši osobní bezpečnost by měla být provedena všechna uvedená doporučení týkající se servisu a údržby. Nedostatečná pravidelná údržba v doporučených intervalech může ovlivnit bezpečný/spolehlivý/dlouhodobý provoz vašeho motocyklu.
- Při zahřátí se vyvarujte kontaktu s výfukovým systémem. Noste oblečení, které při jízdě zcela zakrývá nohy. Při běžícím motoru se výfukový systém zahřívá a je příliš horký na dotek, a to i po zastavení motoru. Nedodržení pokynů k nošení správného nebo ochranného oděvu může mít za následek vážné zranění.
- Výfukové plyny obsahují jedovatý oxid uhelnatý a chemikálie, o nichž je známo, že způsobují rakovinu, vrozené vady nebo jiné reprodukční vady.

---

## TIPY/POKYNY K BEZPEČNÉ JÍZDĚ

---



### **VAROVÁNÍ**

---

- Akumulátory motocyklu obsahují olovo, kyseliny a chemikálie, o kterých je známo, že způsobují rakovinu, vrozené vady nebo jiné reprodukční vady. Při manipulaci s akumulátorem buďte mimořádně opatrní a po každé manipulaci s akumulátorem si důkladně umyjte ruce.
- V případě jakýchkoli dotazů nebo problémů s provozem vašeho motocyklu se obraťte na autorizované servisní středisko společnosti Royal Enfield. Pokud tak neučiníte, může to zhoršit počáteční problém, způsobit nákladné opravy a ohrozit vaši osobní bezpečnost.
- Motocykl nevěčte. Při vlečení motocyklu bude narušen jeho systém řízení a ovládání působením síly vlečného lana. Pokud potřebujete motocykl přepravit, použijte nákladní auto nebo přívěs.
- Nevlečte za motocyklem přípojná vozidla. Přípojně vozidlo může způsobit snížení brzdného účinku, přetížení pneumatik a nestabilní manipulaci se ztrátou kontroly nad motocyklem vpředu, což může vést k nehodě.

---

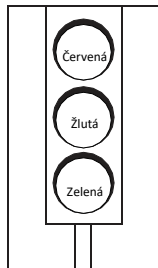
## PRAVIDLA SILNIČNÍHO PROVOZU

---

- Ujistěte se, že je vaše poznávací značka nainstalována na místě stanoveném předpisy a že je vždy jasně viditelná.
- Jezděte bezpečnou rychlostí, která odpovídá typu silnice, po které jedete. Věnujte zvýšenou pozornost při jízdě na následujících površích:
  - ★ prašných,
  - ★ mastných,
  - ★ zmrzlých,
  - ★ mokrých,
  - ★ písčinných.
- Při vlečení motocyklu bude narušen jeho systém řízení a ovládání působením sil vlečného lana. působením síly vlečného lana. Pokud potřebujete motocykl přepravit, použijte nákladní auto nebo přívěs.
- Při setkávání s protijedoucími vozidly se držte na správné straně osy silnice.
- Používejte ukazatele směru a buďte opatrní při předjíždění ostatních vozidel ve stejném směru. Nikdy se nesnažte předjet jiné vozidlo jedoucí stejným směrem na křižovatkách ulic, v zatáčkách ani při jízdě do kopce nebo z kopce.
- Na křižovatce dejte přednost motocyklu vlevo nebo vpravo. Nepředpokládejte, že máte přednost v jízdě.
- Při zastavování, odbočování nebo předjíždění dodržujte pravidla silničního provozu platná v dané zemi. Při zatáčení vpravo nebo vlevo dávejte pozor na chodce, zvířata i na ostatní vozidla.

## PRAVIDLA SILNIČNÍHO PROVOZU

- Důsledně dodržujte všechny dopravní značky včetně ruční signalizace na křižovatkách. Zpomalte u výstražných dopravních značek v blízkosti škol a na železničních přejezdech.
- Pokud se chystáte odbočovat, signalizujte to nejméně 30 m před dosažením odbočky. Přijďte v blízkosti středové osy (pokud místní předpisy nevyžadují jinak), zpomalte a poté opatrně zatočte.
- Dodržujte signalizaci na semaforu. Pokud se na křižovatkách blíží změna světla na semaforu, zpomalte a počkejte, až se rozsvítí zelená. Nikdy neprojíždějte přes žlutou nebo červenou.



- Rozjezd od kraje silnice nebo z parkovací plochy vždy signalizujte. Ujistěte se, že máte volnou cestu pro vjezd do pohyblivé dopravy. Jedoucí vozidla mají vždy přednost v jízdě.
- Při parkování motocyklu zastavte na pevném a rovném povrchu, aby nedošlo k pádu motocyklu.
- Chraňte svůj motocykl před krádeží. Po zaparkování motocyklu se ujistěte, že je panel řízení uzamknut, a poté vyjměte klíč ze zapalování.

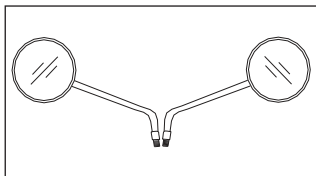
---

# PRAVIDLA SILNIČNÍHO PROVOZU

---

## ZPĚTNÁ ZRCÁTKA

---



Váš motocykl je vybaven konvexními zrcátky se zakřiveným povrchem. Zrcátka tohoto typu jsou navržena tak, aby poskytovala mnohem širší výhled dozadu než normální rovné zrcátko. Vozidla a další objekty viditelné v tomto typu zrcátka však budou vypadat menší a ve větší vzdálenosti než v rovném zrcátku.

Při posuzování velikosti nebo vzdálenosti vozidel či objektů v těchto zrcátkách buďte opatrní.

## POZNÁMKA

---

Pro stanovení relativní vzdálenosti vozidel/objektů za motocyklem při pohledu do zrcátka nastavte každé zrcátko tak, aby byla vidět malá část vašeho ramene a velká oblast za motocyklem byla jasně patrná s ohledem na vaši polohu při jízdě.

---

## PŘÍSLUŠENSTVÍ A ZAVAZADLA

---

Důrazně doporučujeme, abyste nemontovali žádný nosič ani příslušenství, které nebylo pro motocykl speciálně navrženo společností Royal Enfield, ani neprováděli úpravy původní konstrukce motocyklu. Pokud tak učiníte, může to vést k nebezpečné situaci. Úprava motocyklu může také zrušit platnost záruky a způsobit, že motocykl nebude způsobilý pro provoz na veřejných komunikacích.

Než se rozhodnete instalovat příslušenství na svůj motocykl, ujistěte se, že je taková úprava bezpečná a v souladu s předpisy.

Při použití tandemového sedla nebo jakéhokoli jiného příslušenství dodržujte následující pokyny:

- Při jízdě sólo s tandemovým sedlem nebo nákladem na motocyklu vybaveném příslušenstvím nepřekračujte rychlost 110 km/h.
- Udržujte hmotnost zavazadel soustředěnou v blízkosti motocyklu a co nejnižší, abyste minimalizoval posun těžiště motocyklu.

- Hmotnost rovnoměrně rozložte na obě strany motocyklu.
- Nenakládejte objemné předměty za jezdce ani nepokládejte břemena na řídítka nebo přední vidlice.
- Pravidelně kontrolujte zavazadla, abyste se ujistili, že jsou zabezpečená a během jízdy se neposouvají. Volně upevněné příslušenství může ovlivnit jízdu motocyklu a ovládání a stabilitu motocyklu.
- Velké povrchy, jako jsou kryty, čelní skla, opěradla a nosiče zavazadel, mohou nepříznivě ovlivnit manipulaci s motocyklem. Používejte originální motocyklové příslušenství Royal Enfield, které je specifické pro daný model, a dodržujte předepsaný postup montáže.

---

## PŘÍSLUŠENSTVÍ A ZAVAZADLA

---



### **VAROVÁNÍ**

---

- Nenakládejte břemena ani neinstalujte příslušenství na motocykl nesprávným způsobem. Může to mít vliv na stabilitu motocyklu, jeho jízdní vlastnosti a bezpečný provoz a případně mít za následek nehodu, která by způsobila vážné zranění nebo ztrátu na životech.
- Společnost Royal Enfield nabízí řadu originálních motocyklových doplňků, které byly plně schváleny a rozsáhle testovány při použití s motocyklem.
- Společnost Royal Enfield varuje před používáním nestandardních dílů, jako jsou náhradní a na zakázku vyrobené prodloužené přední vidlice, které mohou nepříznivě ovlivnit výkon a jízdní vlastnosti motocyklu. Demontáž nebo úprava originálních dílů může mít nepříznivý vliv na vlastnosti motocyklu a způsobit nehodu, která by mohla mít za následek vážné nebo smrtelné zranění.
- Vždy dbejte na modelové/konstrukční specifikace. V opačném případě se jedná o nesprávné použití jak motocyklu, tak příslušenství, které může mít nepříznivý vliv na ovládání a jízdní vlastnosti motocyklu a způsobit nehodu, která může mít za následek vážné nebo smrtelné zranění.

---

## PŘÍSLUŠENSTVÍ A ZAVAZADLA

---

- Celková hmotnost a zatížení náprav ovlivňují jízdní vlastnosti motocyklu.  
Do celkové hmotnosti se započítávají následující položky:
  - A. motocykl připravený k provozu a s plnou nádrží,
  - B. jezdec,
  - C. spolujezdec,
  - D. ochranný oděv a helma.
- Nepřekračujte maximální přípustnou celkovou hmotnost nebo zatížení náprav.
- Pokud je motocykl vybaven sedlovými brašňami, čelním sklem nebo opěradlem spolujezdce, připravte se na snížení provozní rychlosti, abyste zachovali stabilitu.



---

### VAROVÁNÍ

---

- Vysoké užitečné zatížení mění jízdní vlastnosti a zvyšuje brzdnou dráhu motocyklu.
- Jízda v terénu, jízda s více než jedním cestujícím nebo převážení břemen přesahujících maximální hmotnost může ztížit ovládání a vést ke ztrátě kontroly nad motocyklem s následkem zranění jezdce.

---

## TECHNICKÉ SPECIFIKACE

---

### MOTOR

---

Typ motoru.....	Jednoválcový ,4taktní, SOHC
Vrtání.....	72 mm
Zdvih.....	85,8 mm
Objem motoru.....	349,34 cm <sup>3</sup>
Kompresní poměr .....	9,5 : 1
Maximální výkon.....	14,87 kW při 6100 ot./min
Max. točivý moment.....	27 Nm při 4000 ot./min
Volnoběžné otáčky.....	1050 ± 100 ot./min
Startování.....	E-start
Vložka vzduchového filtru ..	Papírová vložka

### SYSTÉM ZAPALOVÁNÍ

---

Typ zapalování .....	Řízené ECU (s mapováním ECU)
Odtrh zapalovací svíčky	0,7 až 0,8 mm
Zapalovací svíčka.....	YR7MES / M12 Bosch (NEBO) RER6YCA / Tenneco

---

# TECHNICKÉ SPECIFIKACE

---

## PŘEVODOVKA

---

Spojka.....	Běžná mokrá spojka
Primární pohon .....	Převodový systém
Primární poměr .....	2,313
Převodovka.....	Konstantní záběr
Převodový poměr	1. 2,615
	2. 1,706
	3. 1,300
	4. 1,040
	5. 0,875
Koncový převod .....	Řetěz
Poměr sekundárního řetězového kola	2,800:1
Články hnacího řetězu .....	104 články

## PODVOZEK

---

Rám .....	Dvoutrubková spodní část
Zavěšení	
Vpředu .....	Teleskopické vidlice 41 mm Zdvih 130 mm
Vzadu .....	Tlumiče Emulsion, dvojtrubkové, se 6stupňovým nastavitelným předpětím, zdvih 90 mm
Brzdy	
Přední kotouč.....	300 mm, pevný disk s dvoupístovým plovoucím třmenem
Zadní kotouč .....	270 mm, plovoucí třmen s jedním pístem
Systém ABS .....	Dvoukanálový

## TECHNICKÉ SPECIFIKACE

### Rozměry pneumatik

Litínové kolo / bezdušová pneumatika	Standardní montáž: CEAT
Vpředu	Velikost: 110/70-17" 54P
Vzadu	Velikost: 140/70-17" 66P

### Tlak v pneumatikách

Tlak v pneumatikách	Solo	Tandem
Vpředu	29 psi	29 psi
Vzadu	32 psi	36 psi

Zámek řízení ..... Integrovaný se zapalováním  
43°

Typ paliva ..... Benzín, do E10

Objem palivové nádrže ..... 13 l\*

Výstraha nedostatku paliva .4 ± 0,5 l\*  
(včetně mrtvého objemu)

Mrtvý objem paliva ..... 1,5 ± 0,5 l\*

\* Výše uvedené hodnoty jsou přibližné a skutečný objem plnění paliva se může od uvedených hodnot lišit.

---

# TECHNICKÉ SPECIFIKACE

---

## ELEKTROINSTALACE

---

Generátor .....	Alternátor (ACG)
Akumulátor .....	12 V – 8 Ah VRLA (bezúdržbový)
Startér .....	12 V – 0,7 kW
Světlomet .....	12 V, H4 – 60/55 W
Polohové světlo .....	12 V, W5W
Brzdové/koncové světlo	12 V, LED – 4,8/0,5 W
Kontrolka rychloměru	12 V, LED
Kontrolka dálkového světla ...	12 V, LED
Kontrolka neutrálu .....	12 V, LED
Kontrolka směrového světla .	12 V, LED
Přístrojový panel .....	Digitální displej LCD
Kontrolka poruchy .....	12 V, LED
Kontrolka ABS .....	12 V, LED
Osvětlení registrační značky	12 V / 0,5 W

---

Směrová světla .....	12 V, 10 W 2x
Výstražná funkce .....	12 V– 10 W 4x
Klakson .....	Jednotónový – K95 12 V /2,5 A
Nabíjecí port USB 2.0 typ A –	výstup 5 V, 2 A, nízký výstup
Kontrolka paliva .....	12 V, LED



---

## VAROVÁNÍ

- Použití jiných žárovek / elektrických přístrojů, než které jsou určeny, může vést k nadměrnému zatížení / neočekávanému chování / předčasnému selhání elektrického systému. Úpravy provedené na motocyklu, které nejsou schváleny společností Royal Enfield, mohou nejen zrušit platnost záruky, ale také ovlivnit výkon motocyklu.

---

## TECHNICKÉ SPECIFIKACE

---

### ROZMĚRY

---

Délka .....	2055 mm
Šířka .....	800 mm (bez zrcátek)
Rozvor .....	1370 mm
Světlá výška .....	150,5 mm
Celková výška .....	1055 mm* (bez čelního štítu) * Zrcátka nejsou do měření výšky zahrnuta.
Výška sedla .....	790 mm

### HMOTNOST

---

Pohotovostní hmotnost (90 % paliva)	181 kg
Hrubá hmotnost vozidla.....	360 kg

### POZNÁMKY

---

- Výše uvedené hodnoty/rozměry slouží pouze pro orientaci.
- Vzhledem k neustálému zlepšování našich produktů se specifikace mohou změnit bez předchozího upozornění.
- Nepoužívejte vozidlo s vyšší než celkovou přípustnou hmotností. Zavěšení a pneumatiky jsou navrženy tak, aby plnily svoji funkci pouze do maximální celkové hmotnosti vozidla.

## DOPORUČENÁ MAZIVA

Motorový olej		Olej v přední vidlici	Brzdová kapalina
Třída	SAE 15W 50 API SL Grade JASO MA2 Polosyntetický	Royal Enfield Fork Oil – SS8	„DOT 4“
Objem	Při doplnění: 1,7 l (přibl.) Při prvním plnění: 2,2 l (přibl.)	452 ± 2,5 ml (na každé straně)	Vpředu: 87 ml Vzadu: 54 ml

\* Nemíchejte brzdové kapaliny DOT 4 s jinými.

### UPOZORNĚNÍ

Použití oleje nesprávné třídy / smíchaného s jinou třídou snižuje životnost pohyblivých součástí a závažně ovlivňuje funkci.

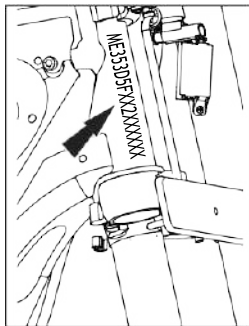
### POZNÁMKA

Doporučení se může změnit bez předchozího upozornění.

# IDENTIFIKAČNÍ ČÍSLA MOTOCYKLU

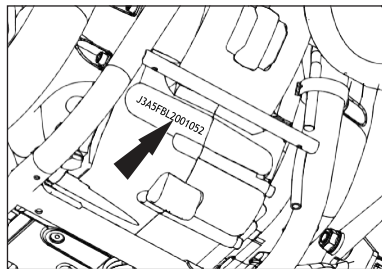
## ČÍSLO RÁMU

VIN je 17místné číslo vyražené na pravé straně hlavy volantu v podobě štítku.



## ČÍSLO MOTORU

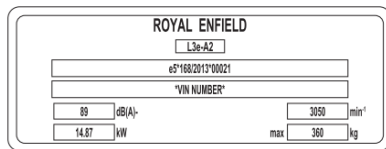
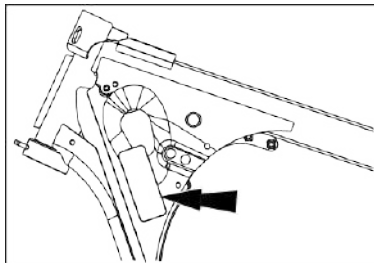
Identifikace sériového čísla motoru a podrobnosti o jeho výrobě. Je zakázáno manipulovat s číslem motoru, protože se jedná o jediný způsob identifikace motoru.



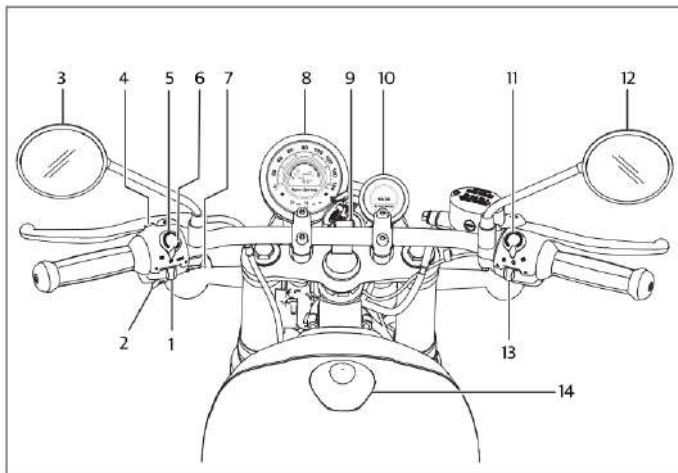
# IDENTIFIKAČNÍ ŠTÍTKY A JEJICH UMÍSTĚNÍ

## VYRAŽENÝ ŠTÍTEK VIN

Štítek s číslem VIN na levém klínu hlavy řízení.

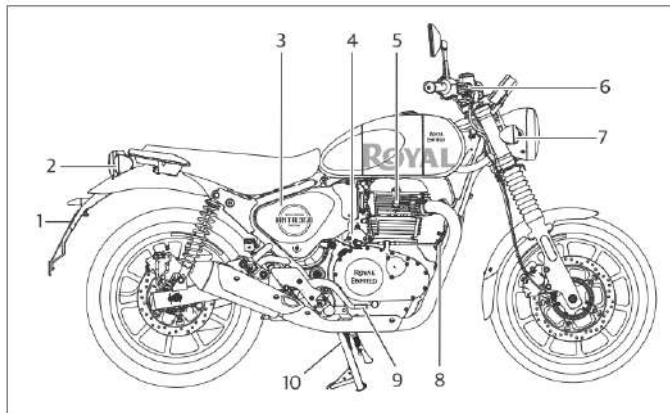


## UMÍSTĚNÍ KLÍČOVÝCH PRVKŮ



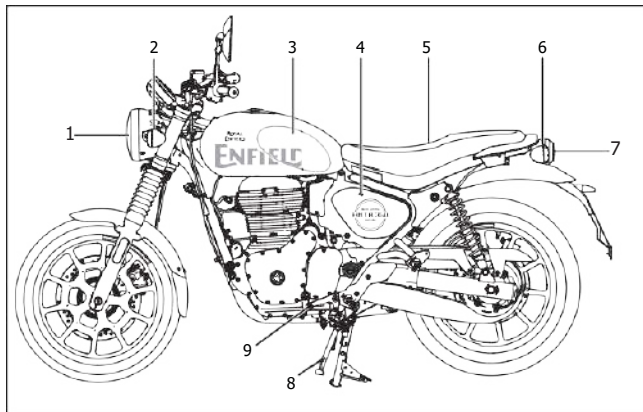
1. Spínač směrových světel
2. Tlačítko klaksonu
3. Zpětné zrcátko vlevo
4. Spínač INFO
5. Přepínač dálkových/potkávacích světel
6. Spínač světelné houkačky
7. Nabíjecí port
8. Přístrojový panel
9. Spínač zapalování
10. Vypínač (je-li ve výbavě)
11. Elektrický spínač startování / vypínač motoru
12. Zpětné zrcátko vpravo
13. Nouzový spínač
14. Víčko palivové nádrže

## UMÍSTĚNÍ KLÍČOVÝCH PRVKŮ



1. Osvětlení registrační značky
2. Pravá zadní směrovka
3. Pravý boční panel
4. Startér
5. Zapalovací svíčka
6. Brzdová páka vpředu
7. Pravá přední směrovka
8. Klakson
9. Brzdový pedál
10. Středový stojan

## UMÍSTĚNÍ KLÍČOVÝCH PRVKŮ



1. Světlomet
2. Levá přední směrovka
3. Palivová nádrž
4. Levý boční panel
5. Sedlo
6. Levá zadní směrovka
7. Zadní světlo
8. Boční stojan
9. Pedál řazení

# POUŽITÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

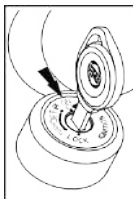
## SPÍNAČ ZAPALOVÁNÍ



VYPNUTO



ZAPNUTO



## POZNÁMKA

- Klíček lze vyjmout pouze v případě, že je zapalování vypnuté nebo je řízení zamknuto.

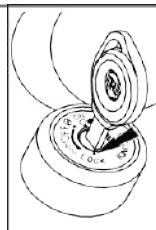


## VAROVÁNÍ

- Během jízdy na motocyklu nevypínejte spínač zapalování.
- V opačném případě může dojít k případné nehodě, která může mít za následek vážné zranění jezdce i ostatních účastníků silničního provozu a také vážné poškození motocyklu.

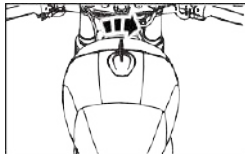
## ZÁMEK ŘÍZENÍ

- Otočte řídítka do krajní levé polohy.
- Zasuňte klíček dovnitř ve vypnuté poloze. Zatlačením a dalším otočením proti směru hodinových ručiček systém řízení zamknete.
- Otočením klíče ve směru hodinových ručiček řízení odemknete.



## VÍČKO PALIVOVÉ NÁDRŽE

- Pro otevření otočte klíčkem ve směru hodinových ručiček.
- Stisknutím víčko zajistíte se zasunutým klíčkem.



## POUŽITÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ



### VAROVÁNÍ

- Palivovou nádrž nepřepĺňujte.
- Palivo plňte pouze ke spodnímu okraji ochranného krytu.
- Nadměrné naplnění může vést k proniknutí benzínu do nádrže EVAP a poškození systému odvětrávání palivové nádrže.

### UPOZORNĚNÍ

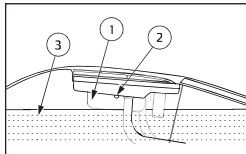
Benzínové páry jsou velmi výbušné. Při tankování se ujistěte, že v blízkosti nejsou žádné otevřené plameny nebo jiskry, a tankujte pouze v dobře větraném prostoru.

Dávejte pozor, aby se benzín nerozlil na lakované povrchy. V případě, že se benzín rozlije na lakované povrchy, okamžitě jej setřete, protože může zanechat trvalou skvrnu.

Během tankování a při otevřeném uzávěru palivové nádrže nekuřte.

### PALIVOVÁ NÁDRŽ

1. Ústí palivové nádrže
2. Ochrana proti rozstříku
3. Maximální hladina paliva



### VAROVÁNÍ

Palivovou nádrž nepřepĺňujte. Tankujte po maximální hladinu paliva a tankování ukončete, jakmile palivo dosáhne spodní části krytu proti rozstříku. V opačném případě hrozí poškození nádrže, případně může dojít k úniku paliva z palivové nádrže.

Benzín je velmi výbušný. Při tankování se ujistěte, že v blízkosti nejsou žádné otevřené plameny nebo jiskry, a tankujte pouze v dobře větraném prostoru.

Dávejte pozor, aby se benzín nerozlil na lakované povrchy. V případě, že se benzín rozlije na natřené povrchy, okamžitě jej setřete, protože může zanechat trvalou skvrnu.

# POUŽITÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

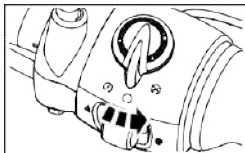
## VYPÍNAČ MOTORU



Motor vypnutý



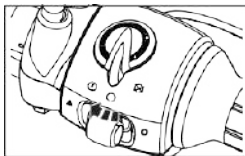
Motor zapnutý



## SPÍNAČ E-START



Nastartujte motor stisknutím a podržením elektrického spínače startování po dobu max. 5 sekund.



## UPOZORNĚNÍ

- V případě delšího zastavení vozidla vypněte zapalování, aby nedošlo k vybití akumulátoru.

## SPÍNAČ VÝSTRAŽNÉ FUNKCE SMĚROVÝCH SVĚTEL



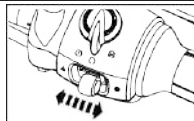
ZAPNUTO



VYPNUTO

## UPOZORNĚNÍ

- Blikání směrových světel zatěžuje akumulátor. Nepoužívejte výstražnou funkci směrových světel po delší dobu, není-li to nutné.



Metody aktivace výstražné funkce směrových světel:

- Když je spínač zapalování zapnutý (ON), přepněte ovladač výstražné funkce do zapnuté polohy (ON). Výstražná funkce bude aktivní, dokud ji ručně nevypnete. Když je spínač zapalování zapnutý (ON), přepněte ovladač výstražné funkce do zapnuté polohy (ON) – výstražná funkce bude aktivní. Výstražná funkce bude aktivní po dobu 30 minut, pokud ji ručně nevypnete.
- Výstražnou funkci směrových světel nelze aktivovat, když je zapalování vypnuté.

# POUŽITÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ



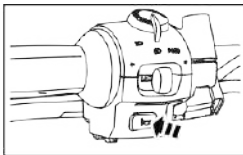
## VAROVÁNÍ

- Směrová světla nefungují, když je spínač výstražné funkce směrových světel zapnutý.
- Všechny směrovky budou blikat současně.

## KLAKSON



Chcete-li zatroubit, stiskněte tlačítko klaksonu.



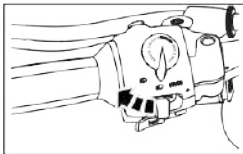
## PŘEPÍNAČ SVĚTEL



Dálková světla



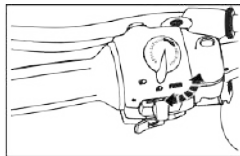
Potkávací světla



Když je světlomet zapnutý, stisknutím spínače přepnete mezi dálkovými/potkávacími světly. Kontrolka dálkových světel umístěná na přístrojové desce bude svítit, když jsou zapnuta dálková světla.

## SVĚTELNÁ HOUKAČKA

- Stisknutím rozsvítíte světelnou houkačku čelního světlometu.
- Stisknutím spínače zapnete dálkové světlo v čelním světlometu. Slouží k signalizaci předjíždění vozidlu v opačném směru.

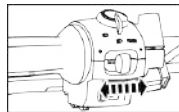


## SPÍNAČ SMĚROVÝCH SVĚTEL

⇐ Levé směrové světlo bliká

↑ Vypnuto (stisknutím vypněte)

⇒ Pravé směrové světlo bliká

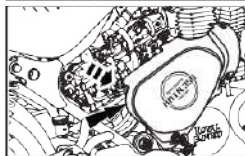


## POUŽITÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Před odbočením stiskněte tlačítko z vypnuté polohy (OFF) doleva nebo doprava podle potřeby. Chcete-li směrová světla vypnout, stiskněte spínač poté, co se vrátí do středové polohy.

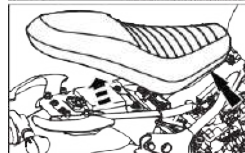
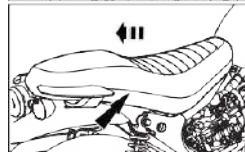
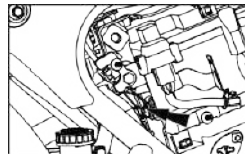
### SEDLO

- Vložte klíč do zapalování a otočte jím ve směru hodinových ručiček.
- Vytáhněte a otevřete boční panel.



Zatažením za uvolňovací lanko sedačky uvolníte zámek sedla.

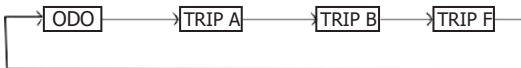
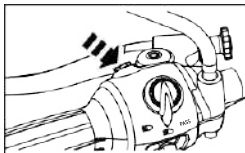
- Zvedněte sedlo na zadní straně a posunutím směrem ke koncovému světlu je odstraňte.



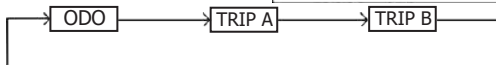
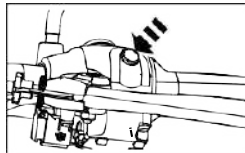
# POUŽITÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

## PODROBNOSTI O POUŽITÍ TLAČÍTKA INFO

- Sekvence zobrazení na displeji LCD (při stisknutí tlačítka INFO do 1 s):  
pokud je aktivní režim „Trip F“.



- Pokud režim „Trip F“ není aktivován.

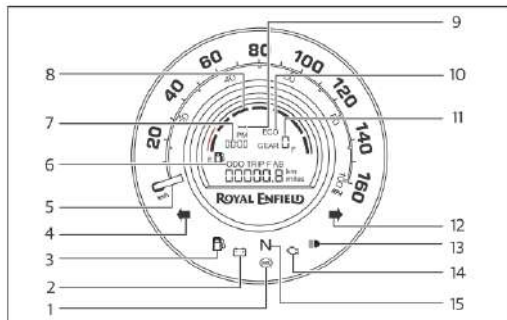


## POZNÁMKA

- Resetování ujeté vzdálenosti provedete stisknutím tlačítka INFO na déle než 3 sekundy.

# POUŽITÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

## PŘÍSTROJOVÝ PANEL



- |                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| 1. MIL ABS                           | 9. Servisní připomínka                 |
| 2. Slabý akumulátor                  | 10. Režim ECO                          |
| 3. Kontrolka nedostatku paliva       | 11. Signalizace rychlostního stupně    |
| 4. Kontrolka levého směrového světla | 12. Kontrolka pravého směrového světla |
| 5. Tachometr                         | 13. Dálková světla                     |
| 6. ODO / vzdálenost jízdy (A/B/F)    | 14. MIL EFI                            |
| 7. Hodiny                            | 15. Kontrolka neutrálu                 |
| 8. Palivoměr                         |  |

## UPOZORNĚNÍ

- Displej přístrojového panelu může za ostrého slunce vypadat vybledle, což je normální. Je to způsobeno zářením přímého slunečního světla na panel.

# POUŽITÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

## HLAVNÍ LCD DISPLEJ



1. Hodiny
2. Servisní připomínka
3. Počítadlo ujetých kilometrů
4. Jízda (A/B a F)

## HODINY

- Zobrazení ve 12 hodinovém formátu s indikací dopoledne/odpoledne (AM/PM).
- Po odpojení akumulátoru se obnoví hodnota 12:00 AM.



## Režim ECO

- Je signalizován při jízdě za optimálních podmínek.



## POUŽITÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Funkce	Spínač	Doba stisknutí (s)	Akce
Režim nastavení hodin	INFO	Stiskněte a podržte spínač INFO na 3 sekundy a poté jej uvolněte.	Při zapnutí zapalování a zobrazení v režimu ODO bez vstupu rychlosti stisknutím tlačítka INFO po stanovenou dobu přepnete do režimu nastavení hodin (hodiny budou blikat).
	INFO	Stiskněte a uvolněte spínač INFO.	Hodnota hodin na hodinách se zvýší.
	INFO	Stiskněte a podržte spínač INFO na 3 sekundy a poté jej uvolněte.	Přepnout do režimu minut (minuty blikají)
	INFO	Stiskněte a uvolněte spínač INFO.	Hodnota minut na hodinách se zvýší.
	INFO	Stiskněte a podržte spínač INFO na 3 sekundy a poté jej uvolněte.	Přejděte do režimu jednotky (bliká AM/PM)
	INFO	Stiskněte a uvolněte spínač INFO.	Přepněte mezi nastavením AM (dopoledne) nebo PM (odpoledne).
	INFO	Stiskněte a podržte spínač INFO na 3 sekundy a poté jej uvolněte.	Uložte údaje a ukončete režim nastavení hodin.

### POZNÁMKA

- V případě, že nebude zaznamenána žádná akce mezi funkcí nastavení hodin po dobu delší než 20 sekund, zobrazí se poslední zobrazená hodnota.

# POUŽITÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

## SERVISNÍ PŘIPOMÍNKA

- V případě servisní připomínky symbol svítí. Plánovaný servis zajistěte v autorizovaném servisním středisku.
- Servisní upomínku může resetovat pouze autorizovaný personál v servisním středisku po provedení servisu.
- Symbol servisní upomínky se rozsvítí podle níže zadané vzdálenosti z počítadla ujetých kilometrů.
  1. servis – 450 km
  2. servis – 4900 km
  - Poté každých 5000 km od předchozí hodnoty (např.: 9 900, 14 900 atd.)



## POČÍTADLO UJETÝCH KILOMETRŮ

- Zobrazuje kumulativní počet kilometrů, které vozidlo urazilo.



## POUŽITÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Funkce	Spínač	Doba stisknutí (s)	Akce
ODO	INFO	Stiskněte a uvolněte spínač INFO.	Při zapnutí zapalování se na přístrojovém panelu zobrazí „ODO km“ a zobrazení přepne do režimu jízdy „Trip A“.
TRIP A	INFO	Stiskněte a uvolněte spínač INFO.	Režim zobrazení jízdy „Trip A“ a přepnutí do režimu jízdy „Trip B“
	INFO	Stiskněte a podržte spínač INFO na 3 sekundy a poté jej uvolněte.	Resetování počtu km jízdy „Trip A“
TRIP B	INFO	Stiskněte a uvolněte spínač INFO.	Režim zobrazení jízdy „Trip B“ a přepnutí do režimu „ODO/Trip F“ (je-li aktivován)
	INFO	Stiskněte a podržte spínač INFO na 3 sekundy a poté jej uvolněte.	Resetování počtu km jízdy „Trip B“

# POUŽITÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

## REŽIM „TRIP F“

- Vzdálenost ujetá po rozsvícení kontrolky nízké hladiny paliva.
- Zobrazení nelze resetovat, zobrazí se pouze v případě, že je detekována nízká hladina paliva, a zmizí, pokud dotankujete dostatečné množství paliva.
- Displej lze během tohoto stavu přepínat pomocí tlačítka INFO, po 25 sekundách se však automaticky zobrazí znovu. Displej je propojen s vypínačem stojanu, aby nedošlo k vynulování, když použijete boční stojan motocyklu.
- Pokud v režimu „Trip F“ ujedete více než 200 km, bude na displeji LCD nepřetržitě blikat údaj „Low Fuel“ (Nedostatek paliva). V tomto stavu nedoporučujeme další jízdu, protože hrozí poškození palivového čerpadla.



## STAV „TRIP F“

- Režim „Trip F“ se aktualizuje pouze při zapnutém vypínači motoru.
- Po dotankování paliva nad rezervní hladinu se bude režim „Trip F“ nadále zobrazovat po dobu několika minut, což je normální stav, aby nedošlo k nesprávné indikaci.
- Při jízdě na středně až vysoce nerovném terénu může dojít k resetování režimu „Trip F“ kvůli nestabilní hladině paliva. Tato funkce slouží pouze pro referenční účely a na rovném povrchu vozovky.
- Režim „Trip F“ se aktualizuje, jen když je boční stojan sklopen.

## POZNÁMKA

- Indikace stavu paliva se může lišit na nerovné vozovce, při jízdě do kopce či z kopce. Přesné indikace dosáhnete při pomalé jízdě a na rovném povrchu.

# POUŽITÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

## TRIP A/B

- Údaj „Trip A/B“ uvádí ujetou vzdálenost během dané jízdy.



## VAROVÁNÍ

- Nikdy se nepokoušejte používat informační tlačítka během jízdy na motocyklu. V opačném případě hrozí ztráta koncentrace, která může vést k nestabilní jízdě a potenciální nehodě, která může mít za následek vážné zranění jezdce i ostatních účastníků silničního provozu a také vážné poškození motocyklu.

## INDIKACE ZAŘAZENÉHO RYCHLOSTNÍHO STUPNĚ

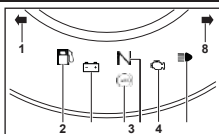
- Zobrazuje polohu rychlostního stupně, se kterým vozidlo jede.
- V neutrální poloze bude signalizována hodnota „0“.
- Pokud je zařazen rychlostní stupeň, zobrazí se příslušné číslo od 1 do 5.



# POUŽITÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

## KONTROLKY

- (1) Odbočení doleva: bliká levé směrové světlo.
- (2) Nízká hladina paliva: v případě nízké hladiny paliva bliká poslední segment a svítí kontrolka nedostatku paliva.
- (3) Nízký stav akumulátoru: kontrolka bude svítit nepřetržitě, když je zapnuté zapalování a motor není spuštěný. Po nastartování kontrolka zhasne. Pokud je napětí akumulátoru nižší než 12 V, kontrolka bude nepřetržitě svítit, což signalizuje nízký stav akumulátoru.
- (4) MIL ABS: Bude nepřetržitě svítit během počáteční kontroly (dokud vozidlo neujede určitou vzdálenost nebo nedosáhne určité rychlosti). V případě, že je systém v pořádku, zhasne. Znovu se rozsvítí, pokud dojde k poruše systému ABS.



- (5) Kontrolka neutrálu: Převodovka je v neutrální poloze.
- (6) Indikace chybné funkce EMS: V případě poruchy systému EMS bude nepřetržitě svítit.
- (7) Indikace dálkových světel: Dálkové světlo světlometu zapnuté.
- (8) Odbočení vpravo: bliká pravé směrové světlo.

## POZNÁMKA

- Kontrolky zhasnou po nastartování motoru.

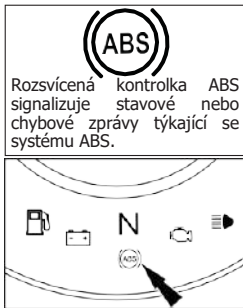
## UPOZORNĚNÍ

- Neuvádějte motocykl do provozu, pokud kontrolka poruchy zůstane nepřetržitě rozsvícena, protože to může způsobit vážné poškození řídicí jednotky a snímačů. Navštivte nejbližšího autorizovaného prodejce společnosti Royal Enfield za účelem diagnostiky a nápravy závady v systému EMS.
- Pokud kontrolka ABS nepřetržitě svítí, motocykl nepoužívejte.

# POUŽITÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

## KONTROLKA ABS

- Když je spínač zapalování i vypínač motoru v zapnuté poloze, symbol ABS se rozsvítí a zůstane zobrazen, dokud motocykl nedosáhne rychlosti 5 km/h. Poté zhasne. Znovu se rozsvítí v případě jakékoli poruchy systému ABS.

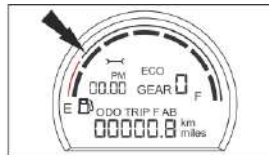


## UPOZORNĚNÍ

- Nepoužívejte motocykl, pokud kontrolka ABS zůstane rozsvícena při rychlosti nad 5 km/h.

## PALIVOMĚR

- Digitální se 7segmentovým sloupcovým grafem.
- V případě nízké hladiny paliva bliká poslední segment a svítí kontrolka nedostatku paliva.

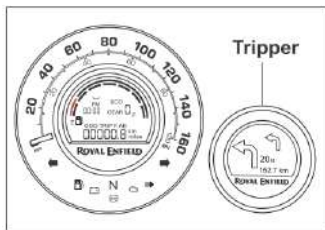


## VAROVÁNÍ

- Nepoužívejte motocykl po delší dobu, pokud bliká indikace paliva v posledním segmentu. Co nejdříve dotankujte.
- Pokud tak neučiníte, hrozí, že v motocyklu dojde palivo, což může způsobit vážné poškození palivového čerpadla.

## POUŽITÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ (jsou-li součástí)

### TRIPPER

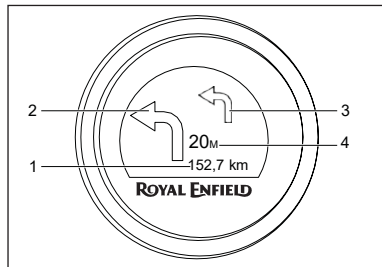


- Funkce Tripper slouží k navigaci po jednotlivých odbočeních a pomáhá jezdcovi na motocyklu k plynulé jízdě bez nutnosti manipulace s chytrým telefonem. Toto zařízení funguje na základě připojení Bluetooth s vyhledáváním a navigací prostřednictvím aplikace RE Mobile s podporou Google Maps.

- Zařízení je schopno zobrazit navigaci na přizpůsobeném barevném kulatém displeji TFT s jedinečným šipkovým písmem navrženým speciálně pro snadnou jízdu.
- Zobrazení na pozadí lze přepínat mezi denním a nočním režimem prostřednictvím nabídky aplikace RE Mobile.
- Naskenujte QR kód a stáhněte si a nainstalujte Tripper, zaregistrujte se a přečtěte si další informace.



## POUŽITÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ (jsou-li součástí)



1. Vzdálenost k cíli nebo odhadovaný čas příjezdu
2. Primární směr nebo další odbočení
3. Sekundární směr nebo následné odbočení
4. Vzdálenost k dalšímu odbočení

### Vlastnosti:

- Navigace při zatáčení s prvním odbočením a druhým odbočením.
- Vzdálenost k dalšímu odbočení, vzdálenost k cíli nebo odhadovaný čas příjezdu (ETA).
- Zobrazení hodin (v případě nedostupného připojení, bez vstupu navigace nebo po dosažení cíle).
- Uživatel si může vybrat denní nebo noční režim (pouze prostřednictvím aplikace RE Mobile).
- Indikace vybité baterie mobilního telefonu.

### UPOZORNĚNÍ:

- Displej jednotky Tripper může za ostrého slunce vypadat vybledle, což je normální. Vzhledem k dopadu přímého slunečního světla na jednotku žádáme uživatele, aby zohlednili další jízdní podmínky.

---

## POUŽITÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ (jsou-li součástí)

---

- Primární směr nebo další odbočení; upozorňuje na další odbočení, které bude následovat, společně se vzdáleností.
- Vzdálenost k dalšímu odbočení: Zobrazuje vzdálenost k dalšímu odbočení.
- Sekundární směr nebo následné odbočení: Signalizuje další odbočení, které má být provedeno po primárním odbočení – zobrazuje se pouze tehdy, když je odbočení blíže než 100 m; pokud nenásleduje odbočení, bude displej v této oblasti prázdný.
- Vzdálenost k cíli nebo odhadovaný čas příjezdu: Zobrazuje celkovou vzdálenost k cíli nebo odhadovaný čas příjezdu (na základě výběru uživatele v aplikaci RE Mobile).

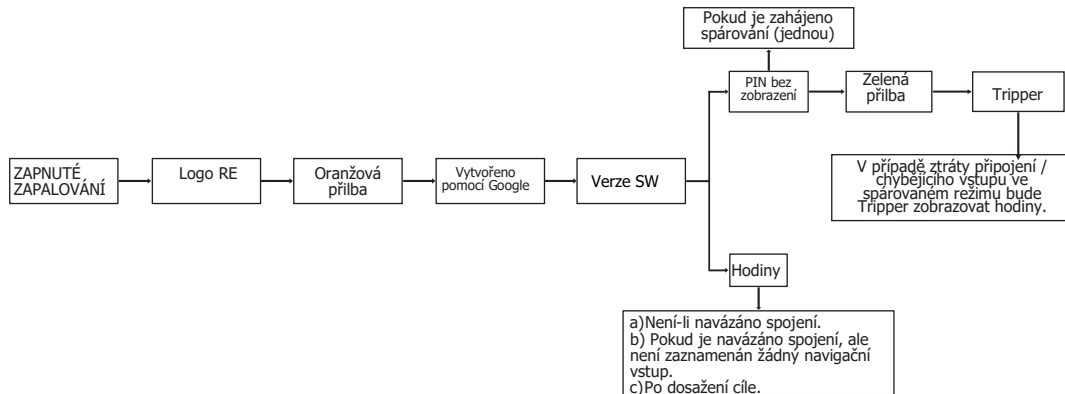
### **Verze chytrých telefonů**

#### **kompatibilní s aplikací RE Mobile:**

- Kompatibilní se systémy Android a iOS.
- Podpora pro Android: aktuální verze (-2).
- Podpora pro iOS: aktuální verze (-1).
- Ovládání připojení pouze prostřednictvím aplikace RE Mobile.

# POUŽITÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ (jsou-li součástí)

## TRIPPER – SEKVENCE ZOBRAZENÍ NA DISPLEJI



---

## POUŽITÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ (jsou-li součástí)

---

### POZNÁMKA

---

- Po každém zapnutí zapalování bude Tripper v rozpoznatelném režimu po dobu 120 sekund.
- V případě, že nebude navázáno žádné spojení do 120 sekund, displej přejde do režimu hodin. Chcete-li znovu zahájit cyklus připojení, vypněte a zapněte zapalování.
- Pokud během navigačního režimu není k dispozici vstup z chytrého telefonu po dobu 5 sekund, bude připojení Bluetooth ukončeno, aby nedocházelo ke spotřebě energie, a zobrazí hodiny.
- Připojení Bluetooth lze ukončit rovněž zavřením mobilní aplikace v telefonu.
- Pro první spárování musí uživatel zadat zabezpečený PIN zobrazený na jednotce Tripper prostřednictvím aplikace RE Mobile pro nastavení zařízení; poté bude docházet k automatickému párování, pokud je připojeno stejné zařízení.
- Pokaždé, když je Tripper spárován, čas hodin se synchronizuje s časem v mobilním telefonu. Poté bude pokračovat s využitím vnitřních hodin i v případě odpojení. Mezi časem zobrazeným na přístrojovém panelu a jednotce Tripper může být rozdíl – v takovém případě uživatel musí aktualizovat hodiny na přístrojovém panelu podle času zobrazeného na jednotce Tripper. Viz příslušné pokyny.
- K čištění nebo otírání přístrojového panelu a jednotky Tripper nepoužívejte kapaliny na bázi benzínu/petroleje, protože by to mohlo vést k trvalému poškození těchto zařízení.

## POUŽITÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ (jsou-li součástí)

### UPOZORNĚNÍ

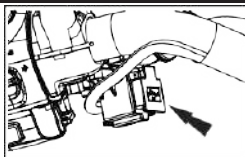
---

- Při navazování spojení se ujistěte, že je zapalování zapnuté a displej je v zapnutém režimu.
- Zajistěte, aby první spárování probíhalo v izolovaném prostředí, aby nedošlo k rušení jinými zařízeními (jedenkrát).
- Denní a noční režim je volitelný uživatelem; nepřepíná se automaticky, aby během noční jízdy nedocházelo k rozptýlení jezdce.
- Připojení Bluetooth lze navázat pouze prostřednictvím aplikace RE Mobile.
- Před použitím se ujistěte, že jsou funkce Bluetooth a nastavení polohy vždy zapnuty.
- Zakažte nastavení optimalizace baterie / vypnutí při nízkém stavu baterie chytrého telefonu, chcete-li pokračovat v navigaci v režimu s vybitou baterií.
- Aplikace RE Mobile pracuje pouze s aktuálními verzemi systému Android (-2) a iOS (-1); u nižších verzí lze očekávat zpoždění výkonu.
- Verze Bluetooth jednotky Tripper je V4.2. Po ztrátě připojení Bluetooth se může zobrazení času displeje Tripper lišit od skutečného času zobrazeného v mobilním zařízení.
- Aplikace RE Mobile využívá verze Bluetooth 4.2 a N+1.0; u nižších verzí lze očekávat zpoždění výkonu.
- V případě zpoždění navigace zkontrolujte sílu síťového signálu.
- V případě zpoždění navigace zkontrolujte rychlost dat. Výkon navigačního systému je lepší v pásmu 4G oproti nižším verzím.
- Často kalibrujte mobilní telefony, abyste zajistili větší přesnost systému GPS, na němž je závislá přesnost sledování polohy.

# POUŽITÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

## NABÍJECÍ PORT

- Nabíjecí port je umístěn na levé straně řídicího panelu pod spínačem směrových světel.



## VAROVÁNÍ

- Doporučuje se nepoužívat v deštivých podmínkách, aby nedošlo k poškození chytrých telefonů a nabíječky; společnost RE nenese odpovědnost za jakékoli poškození chytrých telefonů.
  - Nepoužívejte žádná jiná zařízení než mobilní telefony. V jednom okamžiku lze nabíjet pouze jeden mobilní telefon.
- Zajistěte, aby byl kabel USB správně zasunutý. Na poškození způsobená násilným/nesprávným zasunutím kabelu se záruka nevztahuje.
  - Nenechávejte kryt portu USB částečně otevřený/zavřený, aby nedošlo ke zkratu, pokud jej nepoužíváte.
  - Do nabíjecího portu USB nekládejte žádné kovové vodivé materiály, které by mohly způsobit zkrat.

---

# POUŽITÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

---

## POZNÁMKA

---

- Nabíjecí port je k dispozici pouze pro účely nabíjení a neumožňuje přenos dat.
- K dispozici je pouze konstantní nabíjení. Rychlé/palubní nabíjení není k dispozici, aby byla zajištěna kompatibilita s různými značkami mobilních telefonů; výkon nelze srovnávat s výkonem originálních nabíječek chytrých telefonů.
- Doba nabíjení může být vyšší a bude se u různých značek mobilních telefonů lišit v závislosti na kapacitě baterie chytrého telefonu, stavu nabití a nabíjecích obvodech chytrých telefonů.

## UPOZORNĚNÍ

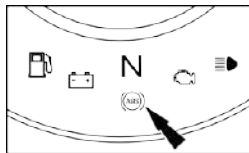
---

- Uživatel musí zajistit, aby byl kryt portu USB řádně uzavřen a uzamknut, pokud jej nepoužívá. Záruka nebude poskytnuta, pokud je kryt portu poškozen, když není řádně utěsněn.
- Pokud je zaznamenán vysoký odběr proudu větší než 2,5 A, nabíječka USB se vypne; před použitím zkontrolujte proudovou hodnotu baterie chytrého telefonu.
- Nabíječka USB bude fungovat pouze při spuštěném motoru.
- Pro správnou funkci použijte standardně schválené, kvalitní kabely USB.

# VAROVÁNÍ, SIGNALIZACE A BEZPEČNOSTNÍ SYSTÉMY

## PROTIBLOKOVACÍ BRZDOVÝ SYSTÉM (ABS)

- Protiblokovací brzdový systém (ABS) pomáhá zabránit zablokování kol při náhlém zabrzdění brzdy při vysokých rychlostech nebo na plochách s nízkým třením. Pomáhá tak jezdcovi dosáhnout lepší trakce a zajistit kontrolu nad motocyklem a předchází smyku, který může způsobit nehodu.



- V případě náhlého a prudkého zabrzdění jezdcem budou snímače signalizovat modulátoru ABS, aby přechodně či nepřetržitě snížil hydraulický tlak a tím zabránil zablokování kol při současném snížení rychlosti vozidla. To pomáhá jezdcovi k udržení motocyklu kontrolou.

- Na přístrojovém panelu se nachází kontrolka ABS (znázorněná obrázkem), která varuje jezdce v případě poruchy systému ABS.
- Když je spínač zapalování i vypínač motoru v zapnuté poloze, symbol ABS se rozsvítí a zůstane zapnutý, dokud motocykl nedosáhne rychlosti 5 km/h. Poté zhasne. To znamená, že systém ABS funguje správně. Pokud kontrolka ABS nezhasne a zůstává trvale rozsvícená při vyšších rychlostech, nedoporučujeme motocykl se systémem ABS používat. Nechte brzdový systém zkontrolovat a opravit prostřednictvím nejbližšího autorizovaného servisního střediska společnosti Royal Enfield. Pokud tak neučiníte, může to mít za následek vážná nebo smrtelná zranění.

---

# VAROVÁNÍ, SIGNALIZACE A BEZPEČNOSTNÍ SYSTÉMY

---

## UPOZORNĚNÍ (ABS)

---

- Systém ABS je bezpečnostní prvek, který zabraňuje zablokování kol během náhlého brzdění. V žádném případě nenahrazuje správné jízdní postupy a předvídatelné brzdění.
- Jezděte opatrně a brzděte přiměřeně, zejména v zatáčkách. Systém ABS nedokáže odhadnout „posun hmotnosti“ a hybnost motocyklu při projíždění zatáčky a zabránit tak smyku v důsledku ztráty trakce.
- Předvídejte potřebnou brzdovou dráhu odpovídající rychlosti jízdy a brzděte v dostatečném předstihu, aby motocykl bezpečně zastavil.
- Zajistěte správné fungování přístrojového panelu, protože ten je nedílnou součástí systému ABS.

- Pro lepší trakci a kontrolu nad motocyklem brzděte současně oběma brzdami.
- Nedodržení výše uvedeného může způsobit nehodu, která může mít za následek vážná zranění a ztráty na životech.



## VAROVÁNÍ

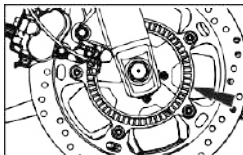
---

- Pro zajištění správné funkce systému ABS vždy používejte schválené přední/zadní pneumatiky a řetězová kola společnosti Royal Enfield.
- Neprovádějte žádné změny ve zdvihu zavěšení.
- Pro brzdový systém používejte pouze doporučené náhradní díly schválené společností Royal Enfield.
- Systém ABS nezkracuje brzdovou dráhu. Za určitých okolností může použití systému ABS vést k delší brzdné dráze.

# VAROVÁNÍ, SIGNALIZACE A BEZPEČNOSTNÍ SYSTÉMY

## UPOZORNĚNÍ (ABS)

- Vizuálně zkontrolujte, zda nejsou poškozené zuby na předních a zadních snímacích kroužcích systému ABS.
- Zkontrolujte poškození a promáčknutí na povrchu zubů.
- Hrany zubů musí mít konzistentní vzhled. V případě, že je snímací kroužek poškozený nebo ohnutý, doporučujeme navštívit nejbližší prodejnu a provést nezbytné kroky.
- Zkontrolujte, zda na konci snímačů otáček kol nejsou nečistoty – vpředu i vzadu; pokud zjistíte znečištění, doporučujeme je vhodně vyčistit, případně se můžete obrátit na nejbližší prodejnu.



## SNÍMAČ PŘEVŘÁCENÍ

V případě pádu motocyklu na jednu či druhou stranu s běžícím motorem a zařazeným rychlostním stupněm snímač převrácení „deaktivuje“ palivové systémy a vypne motor. Tím se zabrání jakémukoli poškození motocyklu a poranění jezdce. Chcete-li resetovat snímač převrácení a znovu aktivovat palivové systémy:

- Motocykl musí být ve svislé poloze a na středovém stojanu.
- Ujistěte se, že je zařazen neutrál a na přístrojovém panelu svítí kontrolka neutrálu.
- Vypněte spínač zapalování i zastavení, počkejte několik sekund a zapněte zapalování a znovu přepněte spínač zastavení, abyste nastartovali motor.

## VAROVÁNÍ, SIGNALIZACE A BEZPEČNOSTNÍ SYSTÉMY

### CO DĚLAT A NEDĚLAT (ABS):

ANO	NE
<ul style="list-style-type: none"><li>■ Při startování motoru zkontrolujte, zda kontrolka ABS svítí a zhasne, když rychlost vozidla překročí 5 km/h (3,1 mph).</li><li>■ Zkontrolujte, zda je hladina brzdové kapaliny na úrovni „MAX“ v přední i zadní brzdové nádrži, a ujistěte se, že nedochází k úniku kapaliny z brzdových systémů.</li><li>■ Pro lepší účinnost brzděte současně oběma brzdami.</li><li>■ V případě, že kontrolka ABS trvale svítí, vezměte motocykl do nejbližšího autorizovaného servisního střediska Royal Enfield a nechte brzdový systém zkontrolovat.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Když ucítíte pulzování při prudkém zabrzdění v nouzové situaci, neuvolňujte brzdovou páku/pedál. Pulzování znamená, že je aktivován systém ABS.</li><li>■ Nepoužívejte pouze přední nebo zadní brzdu, protože to může vést k neefektivnímu brzdění.</li></ul>

---

## KONTROLY PŘED PROVOZEM

---

Před každou jízdou a zejména po dlouhé době odstavení je třeba pečlivě zkontrolovat, zda není nutná další údržba.

1. Dostatečné množství paliva v nádrži.
2. Správný tlak v pneumatikách, odření nebo pořezání.
3. Správné napnutí a dostatečné mazání zadního řetězu.
4. Správná odezva brzd, řízení a škrtecí klapky.
5. Roztřepení nebo promáčknutí a volný pohyb lanek.
6. Hladina motorového oleje.
7. Správné utažení kol.
8. Správná funkce světlometu, zadního světla, brzdového světla a směrových světel.

9. Plynulý pohyb a vůle brzdových pák vpředu i vzadu.
10. Hladina brzdové kapaliny je nad značkou „MIN“ v hlavním válci.
11. Zajistěte volnou vůli spojky a funkci spojky.



### **VAROVÁNÍ**

---

Pro vaše pohodlí a bezpečnost musí být všechny výše uvedené kroky prováděny pravidelně. Pokud tak neučiníte, může to mít vliv na bezpečný provoz a mít za následek nehodu, která způsobí poškození motocyklu nebo vážné zranění.

## OBDOBÍ ZÁBĚHU

Motocykl Royal Enfield, jak lze očekávat, je schopen dlouhodobě vyvinout vysoké rychlosti. Jako u každého nového motocyklu je však nezbytný „záběh“, který pomůže ke správnému „usazení“ různých pohyblivých součástí motocyklu a následnému zajištění optimálních funkcí, jako je postupné řazení rychlostních stupňů.

1. Nepřekračujte maximální stanovené zatížení. Správný tlak v pneumatikách, odření nebo pořezání.
2. Před jízdou na motocyklu zahřejte motor po dobu několika minut při volnoběžných otáčkách, aby motorový olej mohl promazat všechny pohyblivé součásti motoru. Správná odezva brzd, řízení a škrtecí klapky.
3. Vyhněte se plnému otevření škrtecí klapky a nejezděte nepřetržitě se stálým nastavením škrtecí klapky. Při jízdě měňte rychlost o 10 %.

4. Jezděte správnou rychlostí a vyvarujte se náhlého zrychlení a brzdění.

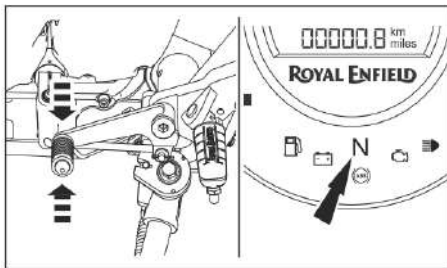
5. Nejezděte na motocyklu nepřetržitě po dobu více než jedné hodiny; doporučujeme provádět krátké zastávky.

### POZNÁMKA

Během doby záběhu nepřekračujte následující limity.

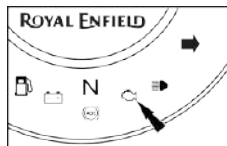
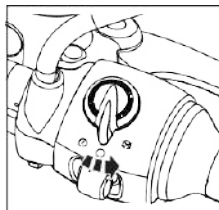
St.	Rychlost motocyklu	
	Prvních 500 km	501–2000 km
1	20 km/h	25 km/h
2	30 km/h	35 km/h
3	45 km/h	50 km/h
4	60 km/h	65 km/h
5	70 km/h	80 km/h

# STARTOVÁNÍ



- Chcete-li zařadit neutrál, jemně pohybujte motocyklem dopředu a dozadu a současně přeřad'te. Ujistěte se, že je zařazen neutrál a na přístrojovém panelu svítí kontrolka Neutrál.
- Otočte klíčkem zapalování do zapnuté polohy a přestavte vypínač motoru na pravé straně řídítek do provozní polohy.

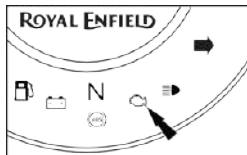
- Když je spínač zapalování i vypínač motoru v zapnuté poloze (ON) a motocykl je nastartován, kontrolka MIL bude několik sekund svítit a poté zhasne. To znamená, že všechny funkce systému elektronického vstřikování paliva (EFI) fungují normálně. V případě jakékoli poruchy systému EFI bude kontrolka MIL svítit nepřetržitě.



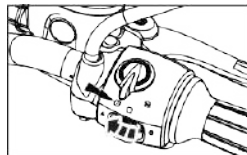
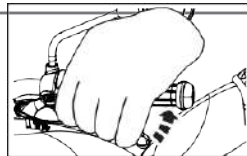
# STARTOVÁNÍ

## UPOZORNĚNÍ

- V případě, že kontrolka chybné funkce nezhasne, nechte motocykl zkontrolovat a opravit autorizovaným servisním střediskem společnosti Royal Enfield.
- Prostřednictvím indikátoru hladiny paliva na palubní desce zkontrolujte, zda je v palivové nádrži dostatečné množství paliva. V případě, že poslední segment nepřetržitě bliká, signalizuje to nízkou hladinu paliva v nádrži. Okamžitě doplňte palivo.



- Uvolněte spojku zatažením za páku spojky a přidržejte ji ve stisknuté poloze.
- Nastartujte motor stisknutím a podržením elektrického spínače startování po dobu max. 5 sekund.



---

# STARTOVÁNÍ

---

## POZNÁMKA

---

- V případě, že motor nenastartuje do 5 sekund, uvolněte spínač startéru a počkejte dalších 5 sekund, než se pokusíte znovu nastartovat motor.
  - V případě, že vozidlo nenastartuje při opakovaných pokusech, vypněte a znovu zapněte spínač zapalování a pokuste se nastartovat znovu.
- 

## BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

---

- Vozidlo může startovat s bočním stojanem v otevřené poloze, ale při zařazeném rychlostním stupni se vypne. Tato funkce vypnutí prostřednictvím bočního stojanu je určena pro bezpečnost jezdce.

## UPOZORNĚNÍ

---

- Pokud motor nenastartuje: Nedržte spínač startéru ve stisknutém stavu po dlouhou dobu. Může dojít k tomu, že se akumulátor vybijí pod prahovou hodnotu 10 V. Nechte motocykl zkontrolovat autorizovaným servisním střediskem společnosti Royal Enfield, abyste zjistili a odstranili důvod, proč nelze nastartovat.
- Nikdy nezrychlujte ihned, jakmile motor nastartuje, zejména ve studených podmínkách. Motor by měl být ponechán v chodu při volnoběžných otáčkách po dobu nejméně 120 sekund, aby motorový olej mohl cirkulovat a promazal všechny vnitřní pohyblivé součásti a aby se motor zahřál. Nedodržení těchto důležitých pokynů může způsobit vážné poškození vnitřních součástí motoru.

# STARTOVÁNÍ

- Zrychlete až poté, co se volnoběžné otáčky stabilizují a zůstávají na stejné úrovni.
- Ujistěte se, že je boční stojan v plně zasunuté poloze. V opačném případě dojde k vypnutí motoru, jakmile zařadíte rychlostní stupeň.



## VAROVÁNÍ

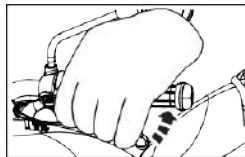
Při jízdě na motocyklu buďte mimořádně opatrní. V opačném případě může dojít k nehodě, která způsobí zranění vám nebo jiným účastníkům silničního provozu či kolemjdoucím.

- Ujistěte se, že je zařazen neutrál a na tachometru svítí kontrolka neutrálu. Chcete-li zařadit neutrál, jemně pohybujte motocyklem dopředu a dozadu a současně přeřaďte.

## UPOZORNĚNÍ

Nepokoušejte se řadit rychlostní stupně bez pohybu motocyklu dopředu a dozadu, protože by došlo k poškození převodového mechanismu.

- Stiskněte a podržte páku spojky.
- Stiskněte tlačítko startéru a podržte je, dokud motor nenastartuje. Dokud motor nenastartuje, tlačítko neuvolňujte.
- Tlačítko startéru nadržte déle než 5 sekund. Po třech po sobě jdoucích protáčeních počkejte 15 až 20 sekund, než se obnoví nabití akumulátoru.



## ŘAZENÍ, JÍZDA A ZASTAVENÍ

- Nechte motor nahřívát po dobu 2 minut – dokud nebudou volnoběžné otáčky konzistentní/stabilní.

### SCHÉMA ŘAZENÍ

1 -- N -- 2 -- 3 -- 4 -- 5

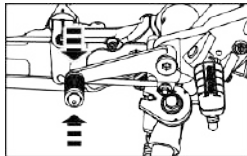
- Stiskněte páku spojky směrem k rukojeti.
- Chcete-li zařadit 1. rychlostní stupeň, sešlápněte pedál řazení špičkou dolů.
- Jemně otevřete škrticí klapku a současně uvolněte spojku. Pokud se spojka uvolní prudce, může se motor zastavit nebo dojít k trhavému rozjetí.
- Doporučujeme používat poloviční záběr spojky pouze při jízdě za městského provozu (volnoběžné otáčky do 2000 ot./min.) při 1. rychlostním stupni. Při ostatních rychlostních stupních a při vyšších otáčkách poloviční záběr spojky nepoužívejte, jinak se výrazně sníží životnost spojky.

Během zrychlování/zpomalování zcela uvolněte spojku, zařadte rychlostní stupeň a zařadte spojku.

### UPOZORNĚNÍ

Spojka musí být před přeřazováním zcela uvolněna. Nedodržení úplného uvolnění spojky může způsobit trhavý start nebo zastavení motoru a případné poškození částí převodovky.

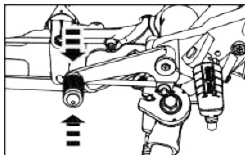
- Chcete-li zařadit 2. rychlostní stupeň, sešlápněte pedál řazení buď špičkou nahoru, nebo patou dolů.
- Stejným způsobem postupujte u 3., 4. a 5. rychlostního stupně.



# ŘAZENÍ, JÍZDA A ZASTAVENÍ

## POZNÁMKA:

- Motocykl vždy startujte se zařazeným neutrálem.
- Motocykl přemíst'ujte vždy pouze v poloze prvního rychlostního stupně.
- Při poklesu otáček motoru, při stoupání nebo při jízdě sníženou rychlostí zařad'te příslušný nižší rychlostní stupeň, aby nedošlo k zastavení motoru nebo jeho přetěžování.



Páka spojky musí být před přeřazováním zcela stisknuta. Neúplný zdvih spojky může způsobit trhavý start nebo zastavení motoru a případné poškození součástí převodovky.

- Když je vozidlo v neutrálu, sešlápněte řadicí páku špičkou dolů a zařad'te 1. rychlostní stupeň.

## SCHÉMA ŘAZENÍ

1 -- N -- 2 -- 3 -- 4 -- 5

## ÚPOZORNĚNÍ

- Pokud dojde k náhlému uvolnění páky spojky k nedostatečnému otevření škrticí klapky, motocykl se může trhavě rozjet nebo dojde k zastavení motoru.
- Při velmi prudkém zrychlení a náhlém uvolnění páky spojky hrozí náhlý pohyb motocyklu. To může mít za následek ztrátu kontroly nad řízením, což povede k nehodě, která bude mít za následek zranění nebo ztrátu na životech jezdce / ostatních účastníků silničního provozu/kolemjdoucích nebo poškození motocyklu.
- Při uvolňování spojky a jízdě na motocyklu buď'te vždy maximálně opatrní.
- Chcete-li zařadit jiný rychlostní stupeň, přestavte pedál řazení špičkou nahoru nebo patou dolů.

## ŘAZENÍ, JÍZDA A ZASTAVENÍ

Doporučené rychlosti pro řazení nahoru		
Přeřazení	km/h	(mph)
1. – 2.	20	12,4
2. – 3.	30	18,6
3. – 4.	40	24,8
4. – 5.	55	34,2

Doporučené rychlosti pro podřazování		
Přeřazení	km/h	(mph)
5. – 4.	50	31,1
4. – 3.	35	21,7
3. – 2.	25	15,5
2. – 1.	15	9,3

### **POZNÁMKA**

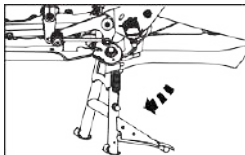
Motor vždy startujte se zařazenou neutrální polohou. Při poklesu otáček motoru, při stoupání nebo při jízdě sníženou rychlostí zařadte příslušný nižší rychlostní stupeň, aby nedošlo k zastavení motoru nebo jeho přetěžování.

- Při zastavování vozidla vždy přeřazujte na nižší rychlostní stupně.
- Těsně před úplným zastavením vozidla přeřadte do neutrální polohy.
- Zcela uzavřete škrtecí klapku a pomalu uvolněte páku spojky, aby zůstal zařazen neutrální a na motocyklu svítí kontrolka neutrálu.

# PARKOVÁNÍ

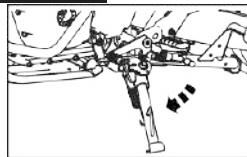
## PARKOVÁNÍ NA STŘEDOVÉM STOJANU

- Vyberte pevný, rovný povrch.
- Držte řídítka rovně.
- Spust'íte středový stojan a zajist'íte, aby ob'ě nohy stojanu spoč'ívaly rovnom'ěrn'ě na pevn'ě zemi.
- Vyviňte tlak na otočnou páku osy na středovém stojanu a mírn'ě zatáhn'ete motocykl dozadu.



## PARKOVÁNÍ NA BOČNÍM STOJANU

- Vyberte pevný, rovný povrch.
- Spust'íte boční stojan a jemn'ě nakloňte motocykl doleva, aby pevn'ě spoč'ínil na stojanu.



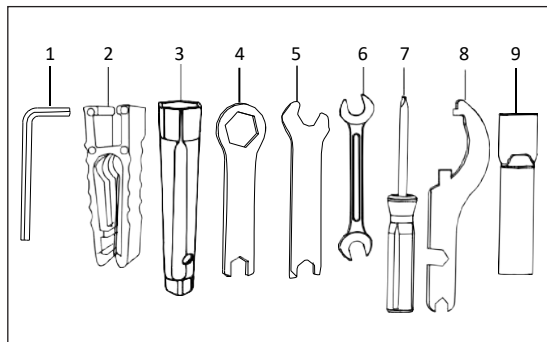
## VAROVÁNÍ

Motocykl v'ždy parkujte na pevn'ém a rovn'ém povrchu. P'ři parkování na m'ěkkém povrchu m'ůže dojít k ponoření stojanu do zemi a pádu motocyklu, což m'ůže zp'ůsobit zranění vám nebo jiným osobám a poškození součástí motocyklu.

## SADA NÁŘADÍ

Sada nářadí se nachází pod sedlem řidiče motocyklu.

Č.	Popis	Mn.
1	Inbusový klíč 6 mm	1
2	Stahovák pojistek	1
3	Nástroj pro zapalovací svíčky (nástrčný klíč 8 x 16)	1
4	Kombinovaný klíč 24 x 14–24 (nástrčný) x 14 (stranový)	1
5	Otevřený klíč 17 x 13	1
6	Stranový klíč 10 x 12	1
7	Šroubovák 06 x 120/135	1
8	C-klíč	1
9	Prodlužovací trubka 28 x 7 a 24 x 14	1



---

## PÁR RAD K ÚDRŽBĚ

---

Následující jednoduché úkony pomáhají při údržbě vašeho motocyklu. V případě komplikovanější údržby doporučujeme, abyste se obrátili na autorizovaného prodejce či servisní středisko společnosti Royal Enfield.

---

### **OVLÁDACÍ LANKA**

---

Po mytí vodou nebo jízdě v dešti motocykl promažte.

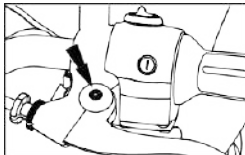
---

### **OTOČNÉ ČEPY RUČNÍ PÁKY**

---

Otřete oblast tak, aby byla bez nečistot/maziva.

Naneste na čepy několik kapek oleje.

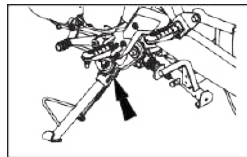
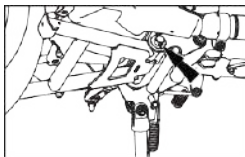


---

### **OTOČNÉ ČEPY STŘEDOVÉHO/BOČNÍHO STOJANU**

---

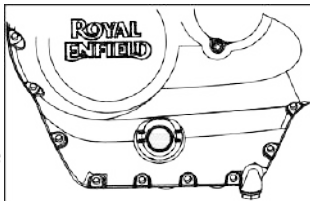
Po vyčištění naneste na čepy několik kapek oleje.



## PÁR RAD K ÚDRŽBĚ

### KONTROLA HLADINY OLEJE

- Ujistěte se, že je vozidlo na středovém stojanu.
- Zapněte motor a jemně zvyšujte otáčky po dobu 10 sekund.
- Nechte vozidlo 15 sekund ve volnoběžných otáčkách.
- Vypněte motor a počkejte, až se hladina oleje usadí (přibl. 60 až 120 s).
- Hladina motorového oleje musí být na maximální úrovni.



- V případě, že hladina oleje nedosahuje maximálního stavu, doplňte olej po úroveň „MAX“ a opakujte výše uvedený postup.
- Vždy používejte pouze doporučený motorový olej.

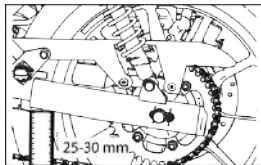
### UPOZORNĚNÍ

- Použití nesprávného nebo nekvalitního oleje může vážně ovlivnit výkon motocyklu a vést poškození pohyblivých součástí.
- Nekontrolujte hladinu motorového oleje ve studeném stavu.
- Při kontrole hladiny motorového oleje nesedejte na motocykl.
- Hladinu oleje v okénku nekontrolujte okamžitě po jízdě; vyčkejte, až olej správně klesne.
- Nepřepřlňujte motorový olej nad úroveň „MAX“.

## PÁR RAD K ÚDRŽBĚ

### HNACÍ ŘETĚZ

Pečlivě vyčistěte hnací řetěz. Otáčejte zadním kolem a nanášejte mazivo na řetěz. Otrete přebytečné mazivo.



- Motocykl musí být ve vzpřímené poloze na pevném a rovném povrchu.
- Uchopte osu z levé strany pomocí šroubováku, povolte matici osy pomocí nástrčného klíče 24 mm a povolte seřizovací prvek řetězu vlevo a vpravo pomocí inbusového klíče 6 mm.
- Zarovnejte značku na seřizovacím nástroji a otočném rameni na obou stranách a nastavte průvěs hnacího řetězu na 25 až 30 mm pomocí ocelového pravítka.

- Utáhněte seřizovací prvky řetězu vlevo a vpravo v kyvném rameni pomocí inbusového klíče 6 mm.
- Matici osy zcela utáhněte.
- Pomocí pravítka/měřidla zajistěte, aby průvěs řetězu byl 25 až 30 mm.



### VAROVÁNÍ

- Průvěs řetězu by mělo být udržován v rozmezí 25–30 mm.
- Průvěs hnacího řetězu v rámci stanovených limitů zkontrolujte a seřídte každých 1 000 km.
- Po seřízení řetězu zkontrolujte, zda je přední a zadní kolo správně vyrovnané.
- Po seřízení řetězu se ujistěte, že značky seřizovacího prvku na levé i pravé straně si navzájem odpovídají.

---

# PÁR RAD K ÚDRŽBĚ

---

## **ZAPALOVACÍ SVÍČKA**

### **ČIŠTĚNÍ A SEŘIZOVÁNÍ ODTRHU ZAPALOVACÍ SVÍČKY**

- Sejměte víko ze zapalovací svíčky.
- Vyjměte zapalovací svíčku pomocí stahováku na svíčky a tyče.
- Pečlivě vyčistěte hrot izolátoru a elektrody svíčky.
- Zkontrolujte a nastavte odtrh elektrody mezi 0,70 a 0,80 mm.
- Vložte zpět zapalovací svíčku do hlavy válců a nasad'te zpět víko na zapalovací svíčku.

---

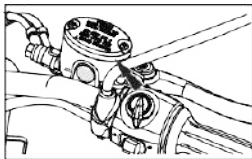
### **UPOZORNĚNÍ**

---

- Před otevřením zapalovací svíčky se ujistěte, že spínač zapalování a vypínač motoru jsou ve vypnutém stavu.
- Před otevřením zapalovací svíčky odfoukněte prach v okolí, aby nedošlo k jeho vniknutí do hlavy válců.
- Při výměně zapalovací svíčky dodržujte doporučené specifikace.

# PÁR RAD K ÚDRŽBĚ

## KONTROLA BRZDOVÉ KAPALINY



**Přední brzda**



**Zadní brzda**

Umístěte motocykl ve vzpřímené poloze na pevný rovný povrch.

**Vpředu:** Zkontrolujte, zda je nádrž brzdové kapaliny ve vodorovné poloze a zda je hladina kapaliny nad úrovní „MIN“.

**Vzadu:** Zkontrolujte, zda je nádrž brzdové kapaliny ve vodorovné poloze a zda je hladina kapaliny mezi úrovněmi „MAX“ a „MIN“.

## UPOZORNĚNÍ

- Brzdová kapalina je velmi agresivní a může způsobit poškození lakovaných částí. Zajistěte, aby se brzdová kapalina nerozlila na žádnou část motocyklu. V případě rozlití okamžitě vyčistěte oblast měkkým hadříkem (nejlépe mokrým), aby nedošlo k poškození.
- Nemíchejte brzdové kapaliny Swastik DOT 4 s jinými.

---

## PÁR RAD K ÚDRŽBĚ

---

### POZNÁMKA

---

- Před demontáží vyčistěte uzávěr plnicího hrdla. Používejte pouze brzdovou kapalinu Swastik DOT 4 z uzavřené nádoby.
- Používejte pouze specifikovanou brzdovou kapalinu; v opačném případě se může poškodit pryžové těsnění, což způsobí netěsnosti.
- Doplnujte stejný typ brzdové kapaliny. Přidání jiné brzdové kapaliny než DOT4 může vést k nebezpečné chemické reakci.
- Při doplňování dbejte na to, aby se do nádržky brzdové kapaliny nedostala voda nebo prach. Voda výrazně sníží bod varu kapaliny a může vést k zablokování výparů a nečistotami, které může zablokovat ventily hydraulické jednotky ABS.



### VAROVÁNÍ

---

- Nedostatečná hladina brzdové kapaliny způsobí selhání brzdového systému.
- Zastaralá brzdová kapalina snižuje brzdný účinek.
- Zajistěte, aby brzdová kapalina přední a zadní brzdy byla vyměňována v souladu s pravidelným plánem údržby.
- Brzdovou kapalinu ukládejte mimo dosah dětí.
- Nedovolte, aby se brzdová kapalina dostala do kontaktu s pokožkou, očima nebo oděvem.
- Brzdová kapalina je velmi agresivní a může způsobit poškození lakovaných částí. Zajistěte, aby se brzdová kapalina nerozlila na žádnou část motocyklu. V případě rozlití okamžitě vyčistěte oblast měkkým hadříkem, aby nedošlo k poškození.

## PÁR RAD K ÚDRŽBĚ

### KONTROLA PNEUMATIK A KOL

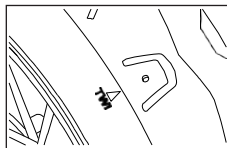
- Pravidelně kontrolujte, zda není patrné opotřebení, praskliny a pořezání pneumatik.

Minimální hloubka vzorku:

Přední: 1 mm

Zadní: 1 mm

- Zkontrolujte a odstraňte kameny, úlomky, hřebíky a jiné částice zachycené v běhounu pneumatiky.



- Pravidelně kontrolujte, zda nejsou paprsky kol prasklé a zda nevybíhá ráfek kola.
- Při každé opětovné montáži pneumatiky zkontrolujte správné usazení okraje pneumatiky na ráfku.
- Používejte pouze doporučené pneumatiky a duše nahuštěné na správný tlak vzduchu.

Typ	Vpředu	Vzadu
Solo	29 psi	32 psi
Tandem	29 psi	36 psi



### VAROVÁNÍ

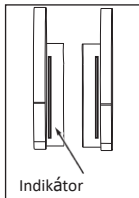
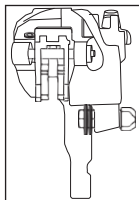
- Doporučujeme používat motocykl se správným tlakem v pneumatikách, protože při nedostatečně nahuštěných pneumatikách může dojít k přehřátí pneumatik, což může vést k poškození pneumatik a zranění jezdce.
- V případě výměny nových pneumatik doporučujeme použít stejnou specifikaci pneumatik doporučenou společností Royal Enfield. Nedodržení těchto pokynů může vést k poškození pneumatik a zranění jezdce.

# PÁR RAD K ÚDRŽBĚ

## BRZDOVÉ DESTIČKY

- Přední a zadní brzdové destičky je nutné kontrolovat z hlediska opotřebení v intervalech stanovených v tabulce pravidelné údržby.

**Vpředu/vzadu:** Je-li brzdová destička opotřebována až k indikátoru, je třeba ji vyměnit.



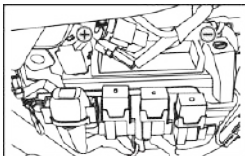
## POZNÁMKA

- Motocykly Royal Enfield s kotoučovými brzdami jsou vybaveny optimálními brzdovými systémy, které jsou konstruovány tak, aby poskytovaly vynikající a bezpečnější brzdový výkon za všech podmínek.
- Kotoučové brzdy mohou za určitých jízdních podmínek vydávat mírný hluk. To je naprosto normální a charakteristické pro destičky kotoučových brzd v celém motocyklovém průmyslu. Nemá to v žádném případě vliv na výkon motocyklu nebo brzdového systému.
- U společnosti Royal Enfield máme robustní a přísné testovací a vývojové protokoly a dodržujeme globální validační standardy kvality a odolnosti. Naším závazkem je poskytnout zákazníkům ten nejlepší možný zážitek z jízdy na našich motocyklech.

## PÁR RAD K ÚDRŽBĚ

### AKUMULÁTOR A ÚDRŽBA

- Motocykl je vybaven akumulátorem typu VRLA, 12 V – 8 Ah.
- Pravidelně kontrolujte čistotu akumulátoru a vznik koroze na svorkách.



### POZNÁMKA

Nedostatečný kontakt nebo uvolněné upevnění na svorkách akumulátoru mohou způsobit poruchu elektrických/elektronických součástí.

### UPOZORNĚNÍ

- Pravidelně kontrolujte čistotu akumulátoru a vznik koroze na svorkách.
- Nedostatečný kontakt nebo volné nasazení na svorkách akumulátoru mohou způsobit poruchu elektrických/elektronických součástí.
- Při odpojování akumulátoru vždy nejprve odpojte černý záporný (-ve) kabel a poté červený kladný (+ve) kabel.
- Při kontrole napětí akumulátoru použijte multimetr v režimu napětí nebo kontaktujte autorizované servisní středisko společnosti Royal Enfield.
- Vyčistěte svorky vodičů tak, aby byly bez koroze, a udržujte je pokryté vazelinou.
- Kladný (+ve) i záporný (-ve) kabel musí být těsně připojen k příslušným svorkám akumulátoru. V opačném případě může dojít k poškození elektrického systému motocyklu.

## PÁR RAD K ÚDRŽBĚ



### VAROVÁNÍ

- Při odpojování akumulátoru vždy nejprve odpojte záporný (-ve) kabel a poté kladný (+ve) kabel. Pokud by se kladný (+ve) kabel akumulátoru dotkl svorky, když je připojen záporný (-ve) kabel, vzniklé jiskry mohou způsobit výbuch akumulátoru, který by mohl mít za následek vážné zranění.
- Při odpojování v nesprávném pořadí se zvyšuje riziko zkratů. Vždy postupujte ve správném pořadí.
- Nabíjení připojeného akumulátoru přímo na svorkách akumulátoru může poškodit elektronický systém vozidla.  
Před dobíjením akumulátoru pomocí nabíječky připojené přímo k pólům akumulátoru vždy odpojte akumulátor od vozidla.

### POZNÁMKA

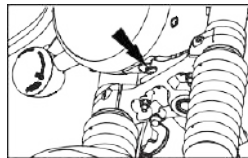
Pravidelné používání motocyklu je velmi důležité pro zachování akumulátoru v dobrém stavu.

Pokud motocykl používáte méně často či zřídka a necháváte akumulátor připojen, může se postupně vybíjet až do úplného vybití.

### SEŘÍZENÍ SVĚTLA SVĚTLOMETU

Paprsek světla lze nastavit ve svislém směru seřízením tří upevňovacích šroubů.

- Povolte spodní montážní šroub a upravte polohu světlometu.
- Po seřízení směru spodní montážní šroub utáhněte.



### POZNÁMKA

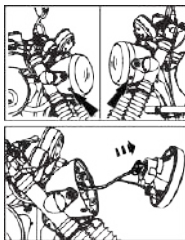
Může to být nutné, abyste zvýšili viditelnost a zabránili osvětlení ostatních cestujících/vozidel.

## PÁR RAD K ÚDRŽBĚ

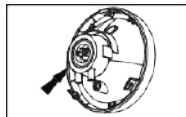
### VÝMĚNA ELEKTRICKÝCH SOUČÁSTÍ

#### DEMONTÁŽ ŽÁROVKY SVĚTLOMETU

- Mírně povolte montážní šroub světlometu na obou stranách pláště světlometu.
- Jemně vytáhněte obroučku světlometu spolu se sestavou reflektoru.
- Odpojte spojovací prvek světlometu.



- Sejměte ochranný pryžový kryt žárovky.



- Jemně zatlačte na přichytku žárovky a uvolněte žárovku z drážky v reflektoru.



- Vyjměte žárovku z reflektoru.



## PÁR RAD K ÚDRŽBĚ

### POZNÁMKA

- Nikdy se nedotýkejte žárovky prsty. Otisky prstů narušují sklo a snižují životnost žárovky.
- Při manipulaci vždy držte žárovku čistým suchým hadříkem.
- Dbejte, aby nedošlo k narušení odvětrávacího otvoru ve vnitřní formě.

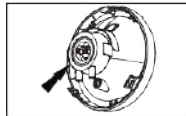


### VÝMĚNA ŽÁROVKY SVĚTLOMETU

- Umístěte 3 výstupky na žárovce správně do reflektoru.

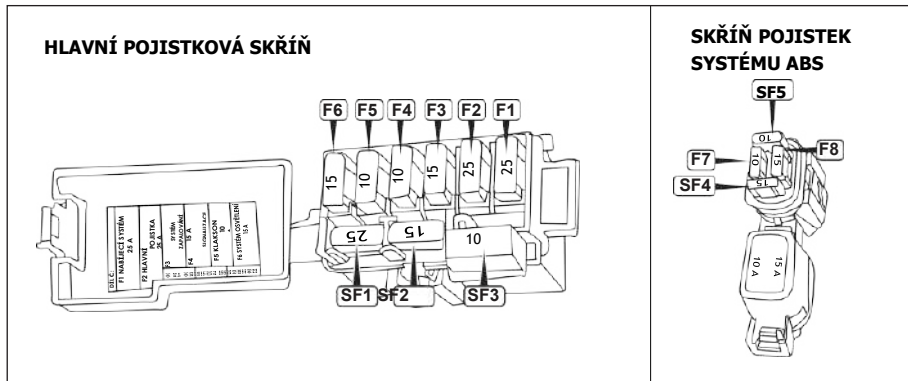


- Umístěte příchytku žárovky na žárovku a zajistěte žárovku v drážce v reflektoru.
- Nasad'te ochranný pryžový kryt na žárovku správně tak, aby odvětrávací kanálek směřoval dolů.
- Správně připojte spojovací prvek světlometu ke svorkám žárovky.
- Namontujte 2 šrouby a pevně je utáhněte.



## PÁR RAD K ÚDRŽBĚ

Pojistky a držák pojistek jsou umístěny v pravém bočním krytu.



# PÁR RAD K ÚDRŽBĚ

## SEZNAM POUŽITÍ POJISTEK „MINI BLADE“

ID pojistky	Barva	Hodnota	Poznámky
F1	Bílá	25 A	Nabíjecí systém
F2	Bílá	25 A	Pojistka napájení
F3	Modrá	15 A	Systém zapalování
F4	Červená	10 A	Pojistka signalizace
F5	Červená	10 A	Pojistka klaksonu
F6	Modrá	15 A	Systém osvětlení
Seznam pojistek ABS			
F7	Červená	10 A	Pojistka ABS – 1
F8	Modrá	15 A	Pojistka ABS – 2
Seznam náhradních pojistek			
SF1	Bílá	25 A	Náhradní pojistka
SF2	Modrá	15 A	
SF3	Červená	10 A	
SF4	Modrá	15 A	
SF5	Červená	10 A	



### **VAROVÁNÍ**

Pokud dojde k poruše pojistky, nechte ihned důkladně zkontrolovat elektrický systém motocyklu a opravte všechny závady. Pokud tak neučiníte, může to mít za následek opakované selhání pojistky.

Použití jiných pojistek, než které jsou určeny, nebo použití jiných vodivých materiálů nebo pojistek s jinými hodnotami poškodí celý elektrický systém.

Při nejbližší příležitosti vyměňte pojistku v držáku za náhradní.

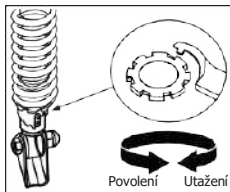
Pokud se pokusíte vadnou pojistku propojit, hrozí riziko zkratu a požáru. Vadnou pojistku vždy vyměňte za novou pojistku se stejnou hodnotou.

### **POZNÁMKA**

Při výměně žárovek, pojistek a elektrických součástí se ujistěte, že je spínač zapalování ve vypnuté poloze.

## NASTAVENÍ ZADNÍHO ZAVĚŠENÍ

- Postavte motocykl na středový stojan.
- Ujistěte se, že tlak v pneumatikách odpovídá doporučené specifikaci.
- Před seřizováním se ujistěte, že je seřizovací prvek očištěný od bahna a dalších nečistot. V případě znečištění jej před seřizením řádně vyčistěte.
- Seřizovací prvek je 5stupňový a je nastaven v první poloze.
- Seříd'te předpětí pomocí C-klíče. Otáčením seřizovacího prvku ve směru hodinových ručiček předpětí zvýšíte.
- Předpětí snížíte otáčením seřizovacího prvku proti směru hodinových ručiček pomocí C-klíče (vrácením do první polohy).



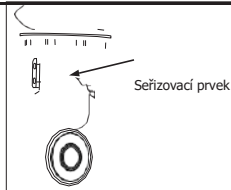
- Stejně seřízení proved'te na obou stranách. Nerovnoměrné seřízení povede k nepohodlí jezdce.

### POZNÁMKA

- K seřizení zavěšení je nutný C-klíč.

Doporučujeme použít C-klíč, který je součástí dodávané sady nářadí. Prodlužovací trubka může být použita pro účely pákového efektu.

- Nejlepšího nastavení předpětí pružiny dosáhnete, odpovídá-li toto nastavení hmotnosti jezdce, hmotnosti spolujezdce a hmotnosti všech zavazadel.
- Doporučujeme zvýšit předpětí a udržovat je v nejvyšší poloze pouze pro plně naložené vozidlo (stav GVW); zajistíte tak ideální poměr mezi manévrovatelností a stabilitou.



## NASTAVENÍ ZADNÍHO ZAVĚŠENÍ

Stav	Max. ref. zatížení	Poloha seřízení zavěšení	Tlak v pneumatikách (psi)	
			Vpředu	Vzadu
Nenaložený / jedno zavazadlo / pouze jezdec.	Jezdec do 90 kg	1.	29	32
Naložený / dvě zavazadla / jezdec + tandem / jezdec + tandem + příslušenství	Až do maximálního užitečného zatížení 180 kg (včetně hmotnosti jezdce, spolujezdce a příslušenství)	6.	29	36

\* Ujistěte se, že je předpětí nastaveno rovnoměrně na levém a pravém zadním zavěšení.

---

# BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PŘI DLOUHÝCH CESTÁCH

---

## **KONTROLY PŘED ZAHÁJENÍM DLOUHÉ CESTY**

- Nechte motocykl prohlédnout v autorizovaném servisním středisku společnosti Royal Enfield.
- Zajistěte, aby bylo v nádrži k dispozici dostatečné množství paliva pro plánovanou cestu.
- V případě potřeby zkontrolujte a upravte tlak v pneumatikách.

## **KONTROLY PO KAŽDÝCH 1000 KM JÍZDY**

- Případné uvolněné upevňovací prvky.
- Stav pneumatik.
- Zkontrolujte/doplňte hladinu oleje v motoru.
- Funkce všech světel a klaksonu.
- Správné napnutí hnacího řetězu.
- Vůle lanka spojky.

## **CO SI VZÍT S SEBOU**

- Sada nářadí.
- Žárovky světlometů, směrovky a pojistky.
- Lanka akceleratoru a spojky.
- Zapalovací svíčka, víko zapalovací svíčky, tankovací hadice.

---

# POSTUP MYTÍ

---

## **BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ**

---

- Vyjměte klíč ze zapalování a utěsněte drážku klíče zapalování pomocí lepicí pásky.
- Než budete pokračovat v mytí motocyklu, odstraňte sadu nářadí a dokumenty, které mohou být uloženy v pravém bočním panelu.
- Zakryjte koncovou trubku výfuku, klakson a ovládací spínače vhodnými plastovými sáčky; pevně je přivažte, aby nedošlo ke vniknutí vody.
- Motocykl myjte pouze v případě, že je motor studený.
- Při mytí neodstraňujte boční panel, aby nedošlo ke vniknutí vody.
- K odstranění nečistot či maziva použijte kartáč a doporučené nežíravé rozpouštědlo.
- K čištění použijte proud vody pod nízkým tlakem.
- Nikdy nestříkejte vodu pod velkým tlakem na čelní světlomet, ukazatel rychlosti, jednotku Tripper, směrová světla, náboje předního a zadního kola, elektrické přípojky a vodiče, ovládací lanka, kabely, zapalovací svíčku, akumulátor, jednotku ECU ABS, jednotku ECU EMS, zpětná zrcátka, sloupek řízení atd.
- Nepoužívejte vysokotlaké ani parní čističe v blízkosti těsnění ložisek hlavy a sloupku řízení, těsnění ložisek kol, brzdových třmenů, přívodů vzduchu a výstupů výfuku.
- Na lakované povrchy nebo pryžové díly nenanášejte žíravá rozpouštědla.

---

## POSTUP MYTÍ

---

- Pomocí vlažné vody a jemného čisticího prostředku odstraňte nečistoty apod. z lakovaných součástí.
- Motocykl důkladně omyjte čistou vodou a odstraňte čisticí prostředek.
- Nikdy nestříkejte vodu přímo směrem ke spodní straně přístrojové desky, abyste zabránili vniknutí vody do odvzdušňovacích otvorů.
- Je-li to možné, použijte stlačený vzduch k odfouknutí kapek vody z obtížně přístupných oblastí motocyklu, elektrických přípojek atd.
- Po jízdě na motocyklu ve slaných podmínkách (tj. během zimy v místech, kde se používá sůl) nebo v blízkosti pobřežních oblastí doporučujeme umýt motocykl po jízdě studenou vodou, abyste zabránili tvorbě koroze. K mytí nepoužívejte teplou vodu, protože by mohlo dojít k poškození motocyklu v důsledku chemické reakce se solí. Po umytí, jakmile je motocykl zcela suchý, doporučujeme aplikovat antikorozi s sprej na všechny kovové a chromované plochy, aby byly chráněny před korozi.
- Nedoporučujeme používat antikorozi s sprej na brzdové kotouče.
- K čištění nebo mytí elektronických součástí nepoužívejte benzín, brzdový olej ani jiné hořlavé kapaliny.
- Díly vybrané pomocí konfigurátoru motocyklů není vhodné umývat mýdlem nebo chemikáliemi, používejte pouze čistou vodu.
- Vyhněte se přímému proudu směřovanému na okraje štítky, díly elektrického systému, spojovací prvky, koncovku tlumiče výfuku, mazací místa chladiče, sadu sloupku řízení, brzdový pedál, ložiska kol, řetěz, pouzdra vačky a kyvného ramene brzdy. Používejte pouze lehký postřik (nikoli přímý proud).

---

# POSTUP MYTÍ

## PO MYTÍ

- Zajistěte, aby byl motocykl důkladně osušen – otřete jej čistým savým hadříkem, který nepouští vlákna, nebo jelenicí.
- Sejměte všechny lepicí pásky.
- Promažte ovládací lanka, čepy pro opěrku nohou, boční stojan, středový stojan, táhla brzdové a řadicí páky, hnací řetěz atd. mazacím olejem.
- Lakované a chromované povrchy vyleštěte doporučeným voskem na leštění automobilů.
- Nastartujte motor a nechte jej běžet při volnoběžných otáčkách po dobu několika minut, aby se zahřál.
- Jed'te pomalu na motocyklu a brzděte přerušovaně oběma brzdami, abyste vysušili vodu na brzdových destičkách.
- Před uložením sady nářadí a dokumentů vyčistěte vnitřní prostor pravého bočního panelu a otřete veškerou rozlitou vodu.

---

## BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PŘI ODTAVENÍ

---

V případě, že nebudete motocykl používat po dobu jednoho měsíce nebo déle, doporučujeme provést následující opatření.

- Nechte provést údržbu v autorizovaném servisním středisku společnosti Royal Enfield.
- Zcela vypusťte palivo z palivové nádrže a systému sání.
- Vyjměte zapalovací svíčku. Do otvoru pro zapalovací svíčku nalijte asi 5 ml čistého motorového oleje. Několikrát zavřete otvor, motor několikrát protočte a znovu nainstalujte zapalovací svíčku.
- Pečlivě vyčistěte hnací řetěz a naneste řetězové mazivo doporučené společností Royal Enfield.
- Po 5 minutách otřete přebytečné mazivo.
- Vyjměte pojistku nabíjecího okruhu z pojistkové skříňky.
- Akumulátor uložte na chladném, suchém a dobře větraném místě.
- Tlumič výfuku zakryjte vhodnými sáčky, aby nedošlo ke vniknutí vlhkosti. Postavte motocykl na středový stojan.
- Na všechny kovové díly naneste ochranný prostředek proti korozi. Dbejte na to, abyste tento roztok nenanášeli na chromované, pryžové nebo lakované díly. Motocykl odstavejte na čistém a krytém místě bez vlhkosti a prachu.
- Pro opětovné použití po odstavení je vhodnější nechat motocykl připravit prostřednictvím autorizovaného servisního střediska společnosti Royal Enfield, aby se zajistilo, že motocykl bude uveden do špičkového provozního stavu.
- Pokud motocykl není používán po dobu jednoho měsíce nebo déle, doporučujeme odpojit svorky akumulátoru a vyjmout akumulátor. Před opětovnou montáží akumulátoru v motocyklu zkontrolujte, zda napětí akumulátoru odpovídá specifikaci. Pokud ne, dobijte akumulátor u autorizovaného servisu / prodejce akumulátoru.

---

# PÉČE O ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

---

## PŘI JÍZDĚ BUĎTE OHLEDUPLNÍ K ŽIVOTNÍMU PROSTŘEDÍ

---

Na svém motocyklu Royal Enfield budete projíždět krásnými místy. Chcete je tak uchovat i nadále? Zde je několik tipů, které vám pomohou udržet tato místa nedotčená, aby si je mohli užít i ostatní:

### **Likvidace na konci životnosti – díly/vozidlo**

Odpadní kapaliny, jako je motorový olej, chladicí kapalina a čisticí rozpouštědla, je třeba pravidelně vyměňovat, co se tedy s nimi stane? Zajistěte, aby nebyly vypuštěny do půdy nebo vodních ploch.

Zachyťte je do nádoby a odevzdejte v autorizovaném recyklačním středisku, pokud je k dispozici, nebo servisnímu středisku RE.

V případě akumulátorů, pneumatik, plastových dílů, elektrických nebo elektronických dílů a olejového filtru odevzdejte odpadní materiály pouze autorizovanému recyklačnímu středisku, pokud je k dispozici, nebo servisnímu středisku RE.

Čisticí rozpouštědla nebo spreje používané k čištění motocyklu musí být likvidovány způsobem šetrným k životnímu prostředí.

V případě, že chcete zlikvidovat motocykl, který je považován za vozidlo s ukončenou životností, předejte jej výhradně autorizovanému / registrovanému zařízení pro likvidaci vozidel ve vašem okolí nebo kontaktujte místní úřady, abyste zajistili řádný postup.

## PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA

Plán údržby, který je zde podrobně rozepsán, vám pomůže, abyste se o svůj motocykl HNTR 350 mohli pečlivě starat a zajistili jeho bezproblémový provoz po dlouhou dobu. Zde uvedený harmonogram vychází z průměrných jízdních podmínek a udává počet ujetých kilometrů, při němž mají být prováděny pravidelné kontroly, seřízení, výměny či mazání. Intervaly údržby musí být zkráceny v závislosti na náročnosti jízdních podmínek nebo v případě, že je motocykl používán ve velmi prašném prostředí. Obratě se na nejbližšího autorizovaného prodejce / servisní středisko Royal Enfield pro odborné poradenství a provedení požadované údržby.

Č.	POPIS	PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA (podle toho, co nastane dříve)										
		0,5	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50
	Počet km (x 1000)	0,5	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50
	Počet milí (x 1000)	0,3	3	6	9	12	15	18	21	24	27	30
	Počet měsíců	1,5	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60
1	Motorový olej (kontrola hladiny / výměna)	V	K	V	K	V	K	V	K	V	K	V
		Zkontrolujte hladinu každých 1000 km, případně dříve. Doplňte podle potřeby.										
2	Vložka filtru motorového oleje	V		V		V		V		V		V
3	Sítka motorového oleje na klikové skříni vlevo	Č		Č		Č		Č		Č		Č

# PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA

Č.	POPIS	PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA (podle toho, co nastane dříve)										
		0,5	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50
	Počet km (x 1000)	0,5	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50
	Počet milí (x 1000)	0,3	3	6	9	12	15	18	21	24	27	30
	Počet měsíců	1,5	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60
4	Nastavení vačky sání/výfuku	K+S		K+S		K+S		K+S		K+S		K+S
5	Adaptér gumové hadice sání	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
6	Gumové hadice zařízení pro emise způsobené vypařováním a vypuštění přeplněné nádrže odstraněním zátky.	K	K	K	K	K	K	K	K	V	K	K
7	Zapalovací svíčka			Č+S		V		Č+S		V		Č+S
8	Kabel zapalování, zda není prasklý	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
9	Vložka vzduchového filtru	Č	Č	V	Č	V	Č	V	Č	V	Č	V
		Při provozu v prašných podmínkách provádějte čištění/výměnu častěji.										
10	Odvzdušňovací trubka pod skříň vzduchového filtru	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K

# PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA

Č.	POPIS	PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA (podle toho, co nastane dříve)										
		0,5	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50
	Počet km (x 1000)	0,5	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50
	Počet milí (x 1000)	0,3	3	6	9	12	15	18	21	24	27	30
	Počet měsíců	1,5	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60
11	Připojení startéru a relé startéru	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
12	Svorky akumulátoru (použijte vazelínu)	Č	Č	Č	Č	Č	Č	Č	Č	Č	Č	Č
13	Utažení oka uzemňovacího drátu					K						K
14	Hadice vstřikovače	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
15	Palivový filtr v palivovém čerpadle							V				
16	Olej přední vidlice	K	K	K	K	V	K	K	K	V	K	K
17	Vůle ložisek řízení	Zkontrolujte, seřídte a v případě potřeby promažte každých 5000 km nebo dříve podle potřeby. V případě potřeby vyměňte.										
18	Vybíhání ráfku vpředu a vzadu	K		K		K		K		K		K

## PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA

Č.	POPIS	PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA (podle toho, co nastane dříve)											
		0,5	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	
	Počet km (x 1000)	0,5	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	
	Počet mílí (x 1000)	0,3	3	6	9	12	15	18	21	24	27	30	
	Počet měsíců	1,5	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	
19	Pouzdro a rozpěrka čepu otočného ramene	K	Zkontrolujte a v případě potřeby promažte každých 5000 km nebo dříve podle potřeby. V případě potřeby vyměňte.										
20	Vzor opotřebení pneumatik (vpředu a vzadu)	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	
21	Hnací řetěz zadního kola	Vyčistěte, promažte každých 500 km. / Vyčistěte, promažte a seřídte každých 5000 km nebo dříve podle potřeby.											
22	Pryžové uložení tlumiče zadního kola					K+V				K+V			
23	Hadice a duté šrouby brzd vpředu a vzadu	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	
24	Hladina brzdové kapaliny, přední a zadní kotouč	K	K	K	K	V	K	K	K	V	K	K	
25	Vůle páky/lanka spojky	Seřídte každých 1000 km nebo dříve podle potřeby a v případě potřeby vyměňte.											

# PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA

Č.	POPIS	PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA (podle toho, co nastane dříve)										
		0,5	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50
	Počet km (x 1000)	0,5	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50
	Počet mílí (x 1000)	0,3	3	6	9	12	15	18	21	24	27	30
	Počet měsíců	1,5	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60
26	Ruční a nožní páky	Promažte každých 1000 km nebo dříve podle potřeby.										
27	Stojan s otočným čepem, středový stojan, opěrka pro chodidlo spolujezdce, řadicí páka, brzdový pedál, páky	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M
28	Lanko škrticí klapky	Seříd'te každých 5000 km nebo dříve podle potřeby.										
29	Brzdové destičky – vpředu a vzadu	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
30	Ovládání spínače bočního stojanu	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
31	Utažení všech upevňovacích prvků ve vozidle	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K

# PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA

Č.	POPIS	PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA (podle toho, co nastane dříve)										
		0,5	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50
	Počet km (x 1000)	0,5	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50
	Počet mílí (x 1000)	0,3	3	6	9	12	15	18	21	24	27	30
	Počet měsíců	1,5	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60
32	Těleso škrticí klapky – čištění	Vyjměte těleso škrticí klapky z vozidla a vyčistěte suchým hadříkem z mikrovlákna. Použití čisticích prostředků jako rozpouštědel nebo alkoholu je přísně zakázáno. Čištění tělesa škrticí klapky provádějte každých 10 000 km / 12 měsíců nebo častěji podle potřeby.										

S: Seřízení Č: Čištění K: Kontrola (v případě potřeby čištění, seřízení, mazání nebo výměna) M: Mazání V: Výměna

Plán údržby, který je zde podrobně rozepsán, vám pomůže, abyste se o svůj motocykl Royal Enfield mohli pečlivě starat a zajistit dlouhá léta bezproblémového provozu. Intervaly údržby musí být zkráceny v závislosti na náročnosti jízdních podmínek nebo v případě, že je motocykl používán ve velmi prašném prostředí, v extrémních klimatických podmínkách, při vysokých či nízkých teplotách, na nekvalitních silnicích, ve stojaté vodě apod. Obrat'te se na nejbližšího autorizovaného prodejce či servisní středisko Royal Enfield pro odborné poradenství a provedení požadované údržby.

## POZNÁMKA

Při údržbě po 50 000 km opakujte intervaly uvedené výše po konzultaci s autorizovaným prodejcem či servisním střediskem Royal Enfield.

---

## ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

---

Motocykly Royal Enfield jsou vyráběny v souladu s nejlepšími zásadami kvality, pokud jde o materiál a zpracování.

Společnost Royal Enfield zaručuje, že motocykl bude bez výrobních a materiálových vad v případě obvyklého použití za uvedených podmínek.

1. Záruka je platná do uplynutí 36 měsíců od prvního data prodeje pro prvního zákazníka a po zbývající dobu pro všechny další majitele až do uplynutí 36 měsíců od data prvního prodeje / registrace motocyklu.
2. Aby mohl druhý nebo další vlastník využít záruky musí tento druhý/další vlastník informovat nejbližší servisní středisko společnosti Royal Enfield o nákupu motocyklu a vyplnit požadované údaje ve formě požadované společností Royal Enfield.
3. Záruka je uplatnitelná pouze v případě, že jsou všechny služby využity v příslušném časovém / kilometrovém rozmezí podle harmonogramu v uživatelské příručce autorizovaného prodejce / servisního střediska RE.
4. Během záruční doby jsou povinnosti společnosti RE omezeny na bezplatnou opravu / výměnu dílů motocyklu, pouze pokud se má za to, že tyto díly při kontrole mají výrobní vadu. Vadné díly, které byly vyměněny, se stanou výhradním vlastnictvím společnosti RE.

---

## ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

---

5. Náklady na olej, olejový filtr a palivo jsou účtovány zákazníkovi.
6. Reklamace položek, které jsou dodávány jinými výrobci, jako jsou pneumatiky, hadičky, zapalovací svíčky, akumulátor atd., musí být řešeny zákazníkem přímo s příslušným výrobcem nebo jeho zplnomocněnými zástupci v dané oblasti. Společnost RE nenese žádnou odpovědnost za jejich výměnu prostřednictvím svých prodejců. Společnost RE však poskytne pomoc při upřednostňování takových reklamací u příslušného výrobce.
7. Záruka se nevztahuje na:
  - (a) Běžné stárnutí, znehodnocení nebo korozi pokovených dílů, nátěrů, pryžových dílů, měkkých předmětů, skleněných předmětů, plastových dílů atd.
  - (b) Součásti jako palivový filtr, olejový filtr, papírová vložka vzduchového filtru, ovládací lanka, brzdové čelisti / brzdové destičky, spojka, sada hnacího řetězu a řetězového kola, drážky ložisek řízení, elektrické vybavení, kabelový svazek atd., které jsou vystaveny běžnému opotřebení.
  - (c) Poruchy v důsledku použití jiných než doporučených maziv či nesprávné hladiny paliva.
  - (d) Poškození v důsledku použití neoriginálních dílů, nedostatečné údržby, nesprávných jízdních postupů.
  - (e) Díly poškozené při nehodách, srážkách, zneužití atd.
  - (f) Vady, které nejsou považovány za nesrovnalosti ovlivňující kvalitu nebo funkci motocyklu, jako jsou mírné vibrace, únik oleje, změna barvy ohybu výfukového potrubí a v oblasti tlumiče výfuku, měkký nebo tvrdý tlumič nárazů atd.

---

## ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

---

- (g) Záruka se nevztahuje na změnu barvy výfukového potrubí a tlumiče výfuku, protože se jedná o přirozený proces, ke kterému dochází během používání.
  - (h) Závady vzniklé v důsledku neschváleného nebo zvýšeného elektrického zatížení.
  - (i) Opravy motocyklů prováděné v neschválených servisních střediscích.
  - (j) Motocykl používaný pro závody, soutěžní ježdění, rallye atd.
  - (k) Poruchy elektrických součástí, jako jsou žárovky, pojistky atd., a elektronických součástí, včetně jednotky ECU, v důsledku oprav obloukovým svařováním.
  - (l) Motocykl se známkami neoprávněných zásahů / vrtání / svařování na jakékoli části rámu.
  - (m) Běžné úkony údržby, jako je seřízení brzd, čištění palivového systému, seřízení motoru a další podobné seřízení.
  - (n) Oxidace natíraných/lakovaných/práškových součástí atd.
8. Společnost RE si vyhrazuje právo konečně rozhodnout o všech záručních reklamacích.
9. Společnost RE si vyhrazuje právo provádět změny na motocyklech bez jakékoli povinnosti provést tyto změny na již prodaném motocyklu.

---

## ZÁRUKA NA SYSTÉM REGULACE EMISÍ

---

Společnost Royal Enfield potvrzuje, že následující záruka se vztahuje na ty konstrukční části, které podléhají emisím plyných znečišťujících látek ve svém sortimentu motocyklů při běžném používání.

Tato emisní záruka platí po sobu 36 měsíců ode dne prvního prodeje prvnímú zákazníkovi nebo ujetou vzdálenost ..... km, podle toho, co nastane dříve, je doplňkem a platí současně se záručními zásadami, podmínkami a povinnostmi stanovenými v uživatelské příručce.

Společnost Royal Enfield dále zaručuje, že pokud motocykl při kontrole autorizovaným servisním střediskem společnosti Royal Enfield nesplní stanovené emisní normy, přijme autorizované servisní středisko nezbytná nápravná opatření a podle vlastního uvážení bezplatně opraví nebo vymění součásti systému regulace emisí, aby splňovaly požadované emisní normy.

Způsob kontroly pro stanovení záručních podmínek pro součásti související s emisní zárukou bude na výhradním uvážení společnosti Royal Enfield a/nebo jejího autorizovaného servisního střediska, přičemž výsledky této kontroly budou konečné a závazné. Pokud při kontrole dílů nebudou záruční podmínky uplatnitelné, společnost Royal Enfield bude mít právo účtovat zákazníkovi kromě nákladů na díly i veškeré náklady na provedenou kontrolu nebo jejich část.

V případě přijetí součásti/součástí v rámci emisní záruky společnost Royal Enfield bezplatně vymění součást/součásti podle potřeby. Spotřební materiál, jako je palivo, maziva, rozpouštědla atd., však bude účtován zákazníkovi ve skutečné výši.

---

## ZÁRUKA NA SYSTÉM REGULACE EMISÍ

---

V případě, že některý z dílů, na které se vztahuje emisní záruka, nebo souvisejících dílů nebude samostatně vyměnitelný, společnost Royal Enfield bude mít výhradní právo nahradit celou sestavu nebo její části vhodnými náhradními díly.

Společnost Royal Enfield si vyhrazuje právo provést nezbytné následné opravy motocyklu nebo vyměnit jakýkoli díl kromě opravy nebo výměny součástí, na které se vztahuje emisní záruka, za účelem zajištění souladu s normami na emise z provozu. Tyto opravy/výměny budou účtovány zákazníkovi.

Všechny díly demontované za účelem výměny v rámci záruky se stanou vlastnictvím společnosti Royal Enfield.

Společnost Royal Enfield nenesou odpovědnost za náklady na přepravu motocyklu do nejbližšího autorizovaného servisního střediska ani za ztrátu způsobenou nedostupností motocyklu během doby kontroly a oprav prováděných společnostmi Royal Enfield a/nebo jejím autorizovaným servisním střediskem.

Společnost Royal Enfield nebude odpovědná za žádné sankce, které mohou být uděleny statutárními orgány za nedodržení emisních norem.

Náklady na kontrolu emisí motocyklu ponese zákazník.

Emisní záruka bude uplatnitelná bez ohledu na změnu vlastnictví motocyklu za předpokladu, že budou splněny všechny podmínky stanovené v tomto dokumentu, a to ode dne původního prodeje motocyklu.

---

## ZÁRUKA NA SYSTÉM REGULACE EMISÍ

---

---

### ZÁRUKA PLATÍ, POKUD ZÁKAZNÍK

---

- Dodržuje všechny důležité pokyny a další bezpečnostní opatření uvedená v uživatelské příručce.
- Za všech okolností používá maziva a palivo doporučené společností Royal Enfield.
- Pravidelně zajišťuje a provádí údržbu v souladu s pokyny společnosti Royal Enfield a zaznamenává údaje do servisní knížky.
- Okamžitě se obrátí na nejbližšího autorizovaného prodejce/servisní středisko RE, pokud zjistí nedodržení emisní normy, i přes to, že byl motocykl udržován a používán v souladu s pokyny v uživatelské příručce a byly prováděny takové opravy a úpravy, které mohou být nezbytné k prokázání této shody.
- Pro uplatnění záruky na emise předloží platné osvědčení o kontrole emisí.
- Předloží uživatelskou příručku a servisní knížku pro ověření podrobností.
- Předloží stvrzenky vztahující se k údržbě motocyklu, která je popsána v uživatelské příručce, od data původního nákupu motocyklu.
- Předloží platné osvědčení o pojištění a osvědčení o registraci vozidla.

---

## ZÁRUKA NA SYSTÉM REGULACE EMISÍ

---

---

### EMISNÍ ZÁRUKA JE NEPLATNÁ V NÁSLEDUJÍCÍCH PŘÍPADECH:

---

- Není předloženo platné osvědčení o kontrole emisí.
- Motocykl není servisován autorizovaným prodejcem/servisním střediskem RE podle plánu údržby uvedeného v tabulce.
- Motocykl byl předmětem nenormálního používání, zneužívání, zanedbávání, nesprávné údržby nebo nehody.
- Byly použity náhradní díly, které nebyly specifikovány a schváleny společností Royal Enfield.
- Motocykl nebo jeho součásti byly změněny, poškozeny, upraveny nebo nahrazeny neoprávněným způsobem.
- Počítadlo ujetých kilometrů nefunguje nebo byla změněna hodnota na počítadle ujetých kilometrů nebo došlo k manipulaci s údaji, takže nelze určit skutečnou ujetou vzdálenost.
- Motocykl byl použit pro soutěže, závody a rallye nebo za účelem dosažení rekordů.
- Pokud se při kontrole motocyklu společností Royal Enfield nebo jejím autorizovaným prodejcem či servisním střediskem prokáže, že byla porušena některá z podmínek stanovených v uživatelské příručce, pokud jde o provoz a údržbu.

---

## ZÁRUKA NA SYSTÉM REGULACE EMISÍ

---

- Motocykl byl provozován s nekvalitním palivem / palivem s obsahem olova nebo jiným mazivem, než které je specifikováno společností Royal Enfield v uživatelské příručce nebo v jakémkoli jiném dokumentu, který byl předán zákazníkovi v době prodeje motocyklu.
- Bylo nežádoucím způsobem manipulováno se součástmi, které souvisejí s emisemi.
- Nejsou předloženy všechny doklady a poukázky související se servisem a náhradními díly, které vznikly během trvání emisní záruky.
- V servisní knížce nejsou zaznamenány všechny činnosti údržby prováděné na motocyklu během doby platnosti emisní záruky.

---

## TIPY, JAK ZAJISTIT SOULAD S PŘEDPISY

---

- Motocykl si vždy nechejte zkontrolovat, zda splňuje emisní předpisy, a to prostřednictvím autorizovaného střediska pro kontrolu emisí.
- Vždy s sebou noste platný certifikát řízení emisí v souladu s požadavky předpisů.

---

## ZÁRUKA NA SYSTÉM REGULACE EMISÍ

---

### TIPY, JAK SNÍŽIT ZNEČIŠTĚNÍ

---

- Zajistěte, aby pravidelná údržba byla prováděna v souladu s pokyny v uživatelské příručce prostřednictvím autorizovaného servisního střediska společnosti Royal Enfield.
- Používejte pouze bezolovnatý benzin (RON 91 nebo vyšší) ze značkových čerpacích stanic.
- Ujistěte se, že nedošlo ke znečištění použitého paliva.
- Používejte správné zapalovací svíčky doporučené v uživatelské příručce.
- Používejte maziva v souladu s doporučenými třídami/značkami uvedenými v uživatelské příručce.

---

## **ZÁRUKA NA SYSTÉM REGULACE EMISÍ ZPŮSOBENÝCH VYPAŘOVÁNÍM**

---

Následující záruka se vztahuje na systém regulace emisí způsobených vypařováním.

Společnost Royal Enfield Motors zaručuje prvnímu majiteli a každému dalšímu majiteli, že tento motocykl byl navržen a vyroben tak, aby v době prodeje byl v souladu s příslušnými předpisy, které jsou uvedeny v systému pro regulaci emisí, a že díly použité na tomto motocyklu jsou bez vad materiálu a zpracování, které mohou způsobit, že tento motocykl nebude v souladu s platnými předpisy, po dobu 24 měsíců od data prvního použití motocyklu.

Záruční doba začíná běžet buď dnem, kdy je motocykl předán prvnímu maloobchodnímu zákazníkovi, nebo prvním dnem, kdy je motocykl použit jako předváděcí a/nebo zkušební motocykl.

---

## **ZÁRUKA NA SYSTÉM REGULACE EMISÍ ZPŮSOBENÝCH VYPAŘOVÁNÍM SE NEVZTAHUJE NA NÁSLEDUJÍCÍ SKUTEČNOSTI:**

---

1. Poruchy, které mohou vzniknout v důsledku nesprávného použití, úprav, nehod nebo neprovedení běžné údržby, jak je uvedeno v uživatelské příručce.
2. Výměny, odstranění nebo úpravy jakékoli části systému regulace emisí způsobených vypařováním (sestavujícího z palivové nádrže, víčka palivové nádrže, nádoby, proplachovacího ventilu, těla škrticí klapky, hadic na výpary, palivových hadic a hadicových spojek) a použití dílů, které nejsou certifikovány společností Royal Enfield.

---

## ZÁRUKA NA SYSTÉM REGULACE EMISÍ ZPŮSOBENÝCH VYPAŘOVÁNÍM

---

3. Ztráta času, komplikace, ztráta používání motocyklu nebo jakákoli jiná následná ztráta nebo poškození.
4. Jakýkoli motocykl, u něhož došlo z jakéhokoli důvodu k manipulaci s počítadlem ujetých kilometrů nebo k odpojení kabelu tachometru nebo u něhož byl tento přístroj poškozen a nebyl okamžitě vyměněn, proto nelze určit přesnou ujetou vzdálenost.
5. Normální stárnutí dílů, jako jsou palivové hadice, hadice na výpary, těsnění a pryžové komponenty.

---

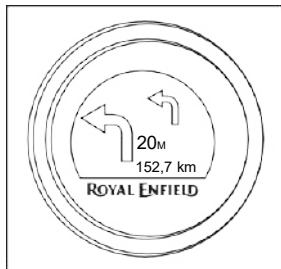
## DOPORUČENÍ PRO POŽADOVANOU ÚDRŽBU

---

Doporučujeme, aby běžná údržba motocyklu byla prováděna ve stanovených intervalech a jakákoli údržba systémů regulace emisí způsobených vypařováním byla prováděna pouze autorizovaným servisním střediskem společnosti Royal Enfield, a to pouze za použití originálních náhradních dílů Royal Enfield.

# SCHVÁLENÍ TYPU RÁDIOVÉHO ZAŘÍZENÍ

## TRIPPER / DISPLEJ NAVIGACE



## SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ (UK)

UK  
CA

## EVROPSKÁ UNIE (EU)

CE

Max. RF výkon: 4 dBm a provozní frekvenční rozsah:  
2408 až 2480 MHz

Společnost **Visteon Corporation** tímto prohlašuje,  
že rádiová zařízení typu **JDCP** jsou v souladu se  
směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení  
o shodě je k dispozici na této internetové adrese:  
[www.visteondocs.com](http://www.visteondocs.com).

## ZÁZNAM O SERVISU/ÚDRŽBĚ

Č.	Typ servisu	Plán	Datum	Č. prac. listu	km	Kód prodejce	Stručný popis práce

---

# SCHÉMA ZAPOJENÍ

---

## UPOZORNĚNÍ

---

Doporučujeme, aby opravy elektrických obvodů a jakékoli jiné opravy elektrického systému provádělo pouze autorizované servisní středisko společnosti Royal Enfield. V opačném případě může dojít k poškození elektrických systémů a k neplatnosti záruky.



---

## **POZNÁMKY**

---



**ROYAL ENFIELD**

Výr. č. RAM00506/A

[WWW.ROYALENFIELD.COM](http://WWW.ROYALENFIELD.COM)

Vydání: Listopad 2022